

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

25 kwietnia 2025
Nr 8 (1118)
ISSN: 1234-1746



NARODOWE ŚWIĘTO TRZĘCIEGO MAJA

Program obchodów w Cieszynie.

S. 3 »



KADRY ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi
Cieszyńskiej w obiektywach
fotografów.

S. 5 »



DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ

Kultura żydowska po obu
stronach Olzy.

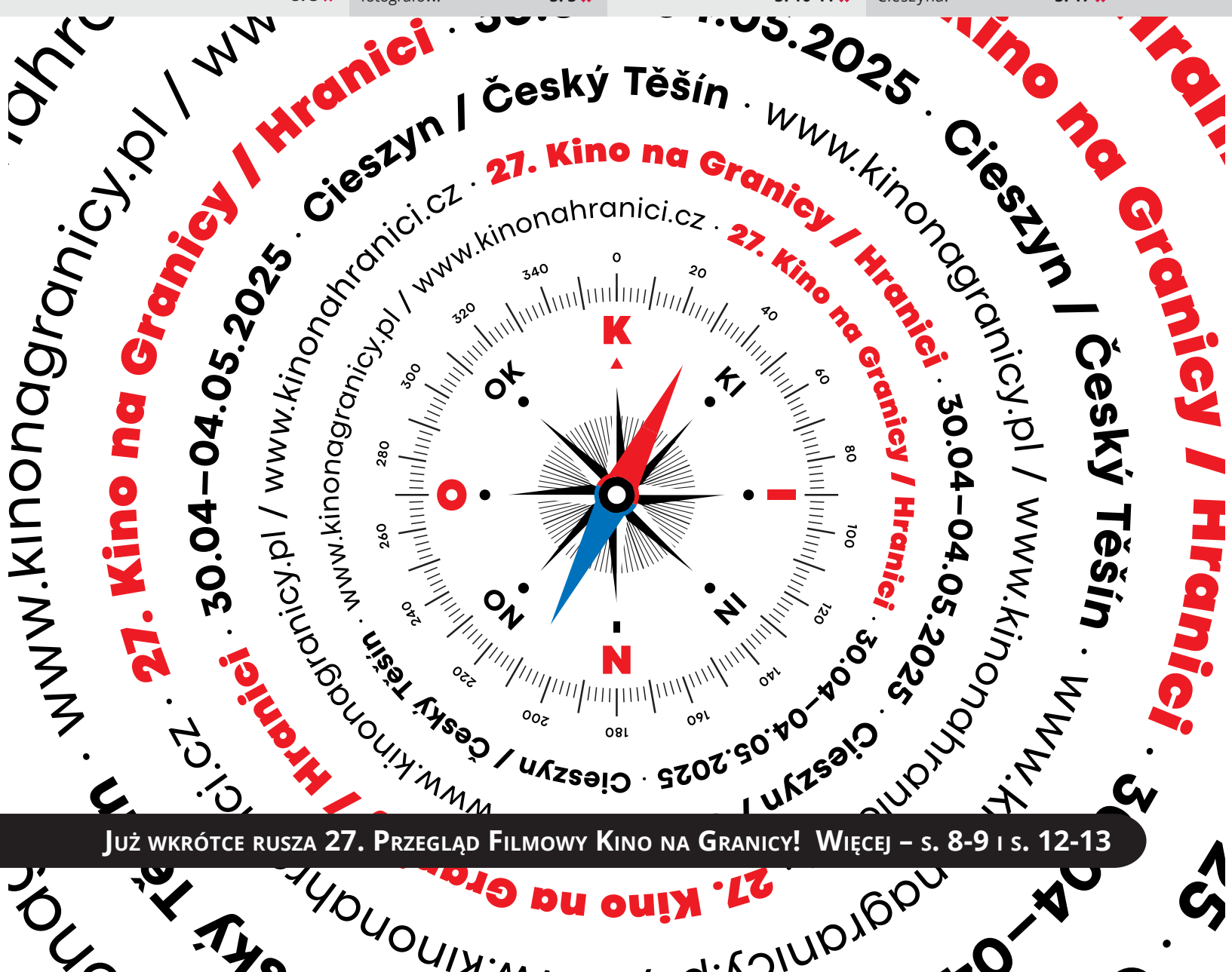
S. 10-11 »



TOUR DE POLOGNE WRACA DO CIESZYNA

Po 13 latach Tour de Pologne
UCI World Tour wróci do
Cieszyna!

S. 17 »



JUŻ WKRÓTCE RUSZA 27. PRZEGLĄD FILMOWY KINO NA GRANICY! WIĘCEJ – s. 8-9 i s. 12-13

Świętujemy wspólnie 3 Maja



Burmistrz Cieszyń

Drogie Mieszkanki i Mieszkańcy Cieszyń!

W ten majowy czas serdecznie zapraszam Państwa do wzięcia udziału w obchodach Narodowego Święta 3 Maja. Uroczystości rozpoczniemy w Kościele Parafialnym pw. św. Marii Magdaleny w Cieszyń – Mszą Patriotyczną o godz. 9:00. Następnie na cieszyńskim Rynku zabrzmie koncert Orkiestry Dętej "Cieszyńianka" i wystąpią, tradycyjnie już Małżonki (godz. 9:45).

Obchodom Narodowego Święta 3 Maja towarzyszyć będzie (godz. 10:15) odśpiewanie hymnu państwowego, okolicznościowe przemówienie, a także złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową umieszczoną na Domu Narodowym. Tego dnia odbędzie się również Lekcja Śpiewania Patriotycznego (godz. 10:45).

• • •

Serdecznie zapraszam wszystkich Mieszkańców i Gości do wspólnego świętowania.

Niech ten dzień zawsze przypomina nam, jak wielka siła tkwi we wspólnocie, jak wielka siła tkwi w każdym z nas. Ale również... niech przypomina nam, że Konstytucja 3 Maja to nie tylko wielkie wydarzenie w dziejach Polski i w dziejach świata, to nie tylko silny impuls pobudzający społeczną świadomość potrzeby zmian w funkcjonowaniu państwa... to nie tylko dokument świadczący o przywiązaniu do idei wolności, obywatelstwa i państwowości, które przez wieki były zakorzenione w naszej tożsamości. Konstytucja 3 Maja Szanowni Państwo - to przede wszystkim wyraz wspólnej decyzji, przykład wyjątkowej wspólnoty, jedności i współpracy. Patriotyzmu, wrażliwego na cierpienie i krzywdę, dotykającą innych ludzi i inne narody – te słowa będę powtarzać niezmiennie. I jak już nieraz mówiłam - Konstytucja 3 Maja to przede wszystkim akt odpowiedzialności za drugiego człowieka. To ogromny entuzjazm, zjednoczony siłą, ale i ideą jedyności, której przyświecało dobro wspólne. Dlatego tak ważnym

jest, abyśmy tego dnia byli razem i mogli poczuć się wspólnotą. Wspólnotą... której leży na sercu dobro i bezpieczeństwo naszej Ojczyzny. Byśmy swoją obecnością dawali świadectwo prawdzie i pamięci. To odpowiedzialność naszego pokolenia i kolejnych pokoleń.

W ten majowy dzień, kiedy nad naszymi głowami radośnie będą powiewać biało-czerwone flagi, gdy w tle słychać będzie gwar rozmów i dźwięki koncertów... gdy będziemy tak blisko siebie – niech towarzyszy nam również chwila refleksji nad tym, czym dziś dla każdego z nas - jest dobro wspólne? Czym jest odpowiedzialność, jedność, wspólnota? W którym kierunku podążamy? I co widzimy patrząc w przyszłość? Czy jest w niej miejsce na drugiego człowieka?

Korzystając z okazji pozwolę sobie zauważyć, że jak podaje Centrum Badania Opinii Społecznej - obecnie bardzo często lub zawsze, poczucia osamotnienia doświadcza 8% dorosłych Polaków, natomiast w roku 2017 odsetek ten wynosił 4%. Z analizy zróżnicowań społeczno-demograficznych wynika, że bardzo częste lub permanentne odczuwanie samotności dotyka najczęściej najmłodszych badanych, tj. osoby w wieku 18-34 lata, a w dalszej kolejności najstarszych respondentów, tj. osoby w wieku 75 lat lub więcej.

Z kolei zespół naukowców z Katedry Psychiatrii Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu kilkanaście miesięcy badań zjawisko samotności w Polsce. Dwukrotnie już przeprowadzono ogólnopolskie badania na reprezentatywnej grupie dorosłych Polaków w wieku od 18 do ponad 80 lat.

Wnioski? Okazuje się, że około 68 proc. osób dorosłych odczuwa samotność, natomiast do izolacji społecznej przynależy się 23 proc. ankietowanych. Ponownie wska-

zano, iż najsilniej samotność odczuwają młodzi dorośli w wieku 18-35 lat i osoby w podeszłym wieku – 75 plus.

Postępująca cyfryzacja, jak również rosnąca popularność mediów społecznościowych nie sprzyjają bezpośrednim relacjom międzyludzkim. A mówi się, że żyjemy w epoce – najlepszej w historii, kiedy tak łatwo o kontakt z drugim człowiekiem. Kiedy powszechnie korzystamy ze wszystkich dobrodziejstw postępu technologicznego.

• • •

Dlaczego więc dziś bardziej niż kiedykolwiek wcześniej czujemy się samotni?

Szanowni Państwo, bo to wspólnota jest dla nas środowiskiem naturalnym. Samotność jest najbardziej bolesna, kiedy nie mamy poczucia przynależności do żadnej grupy... gdy nie czujemy się częścią całości i nie mamy w sobie radości ze wspólnego tworzenia. Niestety rosnąca samotność ma poważne konsekwencje nie tylko dla jednostek, ale i dla całego społeczeństwa.

Dlatego po raz kolejny apeluję do nas wszystkich – obudźmy w sobie społeczną empatię. Skierujmy uwagę na innych. Zastanówmy się, nad tym, czy ktoś w naszym otoczeniu nie potrzebuje wsparcia, bo samotność to trudna rzeczywistość, ale jestem przekonana, że nasze wspólne wysiłki mogą sprawić, by czas ten stał się bardziej wspierający dla wszystkich.

Powtórzę raz jeszcze - aby wzrastać, rozwijać się emocjonalnie, społecznie i kulturowo potrzebujemy więzi. Niech tegoroczne Święto 3 Maja przypomina nam o tym i niech niesie przesłanie pełne odpowiedzialności za siebie nawzajem i troski o dobro wspólne, bo... To właśnie człowiek człowiekowi najbardziej potrzebny jest do szczęścia. Pięknego świętowania! ♦



fot. BSK

Biało-Czerwone Świętowanie



Rada Miejska Cieszyna
oraz Burmistrz Miasta Cieszyna zapraszają
do wzięcia udziału w obchodach:



Narodowego Święta Trzeciego Maja

3 maja 2025

PROGRAM OBCHODÓW

KOŚCIÓŁ PARAFIALNY PW. ŚW. MARII MAGDALENY W CIESZYNIE:

09:00 • Msza Patriotyczna

RYNEK:

09:45 • KONCERT ORKIESTRY DĘTEJ „CIESZYNIANKA” ORAZ WYSTĘP MAŻORETEK

10:15 • OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA TRZECIEGO MAJA

- hymn państwowy
- okolicznościowe przemówienie
- złożenie kwiatów pod tablicą pamiątkową na Domu Narodowym
- odśpiewanie Roty

10:45 • LEKCJA ŚPIEWU PATRIOTYCZNEGO

Organizatorzy proszą o wystawienie pocztów sztandarowych oraz zastrzegają prawo do zmian w programie.

Zapraszamy do udziału w uroczystościach!



Targi Staroci

KUP, SPRZEDAJ, WYMIĘN SIĘ!
CIESZYŃSKI KLUB HOBBYSTÓW,
COK „DOM NARODOWY”
ZAPRASZAJĄ NA:

Targi Staroci

Targowisko miejskie

(ROLNO-SPOŻYWCZE, UL. STAWOWA)

04.05.2025, godz. 8:00 – 14:00

WSTĘP WOLNY!



Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" i Cieszyński Klub Hobbystów zapraszają na drugą w tym roku odsłonę Targów Staroci, które odbędą się 4 maja w godzinach 8:00-14:00 na Targowisku Miejskim (części rolno-spożywczej), mieszczącym się przy ul. Stawowej w Cieszynie.

Zachęcamy, by zapoznać się ze zaktualizowanym regulaminem wydarzenia dla wystawców i uczestników, który można znaleźć na stronie www.domnarodowy.pl. Wszystkim wystawcom i kupującym życzymy udanych transakcji! **COK**

Gwara w każdy pierwszy wtorek miesiąca

Zapraszamy na kolejne spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej pod hasłem "Rzondzimy, rozprawiomy, śpiewomy po naszymu i ni jyny", które odbędzie się 6 maja o godz. 16:00.

Miejscom comiesięcznych spotkań jest Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, mieszczące się na drugim piętrze budynku Domu Narodowego. Zawsze jest jakiś temat przewodni, ale przede wszystkim chodzi o to, aby mówić "po naszymu", aby używać gwarowych słów i zwrotów. Miłośnicy cieszyńskiej gwary spotykają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca, aby "porzondzić, porozprawioć aji pośpiywoć". **COK**

Wiosenny nabór do CTF

Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne ogłosiło nabór nowych członków.

Termin zgłoszeń: do 20 maja br.

Zasady zgłoszeń:

- Wydrukuj swoje trzy najlepsze zdjęcia w formacie minimum 20x30 cm.
- Pobierz i wypełnij deklarację członkowską (ctf.cieszyn/dolacz-do-nas)
- Wpłać opłatę wpisową 50zł na konto CTF.
- Z gotowym kompletem zgłoś się do nas!
- Najlepiej przyjdź na spotkanie CTF, w każdy wtorek o 18:00 w COK Domu Narodowym (wejście od ul. Matejki).
- W razie pytań pisz lub dzwoń (tel. 506 279 363). **CTF**

Wystawa Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
w obiektywach fotografów Śląska Cieszyńskiego

„Kadry Ziemi Cieszyńskiej”

26 kwietnia 2025

godz. 16:00

Park Pokoju w Cieszynie

Zapraszamy na:

Widowisko

„W Poniedziałek Wielkanocny z Goikiem”

w wykonaniu jednej z grup dziecięcych
ZPiT Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej

Wstęp wolny!

Giełda Kolekcjonera

Pierwsza Międzynarodowa Giełda Kolekcjonera na Rynku Cieszynie!

Czy jesteś zapalonym kolekcjonerem? A może masz skarby, które chciałbyś wymienić lub sprzedać? Zapraszamy na wyjątkowe wydarzenie, które zgromadzi pasjonatów kolekcjonerstwa z różnych zakątków!

Co znajdziesz na giełdzie?

- Antyki, znaczki, monety, karty, przypinki,
- Gry, sprzęty retro, przedmioty i zabawki retro, vintage,
- Zegarki, pocztówki, militaria, winyle i wiele więcej!

Przyjdź, odkryj wyjątkowe przedmioty, poznaj innych kolekcjonerów i znajdź coś,

czego nie znajdziesz nigdzie indziej!

Macie kolekcję na sprzedaż? Chcielibyście mieć swoje stoisko?

Zgłoszenia pod adresem: starybazar-cieszyn@gmail.com. Więcej informacji pod numerem: (+48) 667 613 714

Nie przegap! Do zobaczenia w weekend 10-11.05 na Rynku w Cieszynie! ♦ MAT. PRAS. ORG.



Interreg na granicy / hranici

Program Interreg to unijne finansowanie, które wspiera rozwój współpracy transgranicznej między regionami, w tym na obszarze przygranicznym Cieszyna.

Celem programu jest m.in. szeroko rozumiana poprawa życia lokalnych, nadgranicznych społeczności, w naszym wypadku właśnie w aspekcie polsko-czeskiej współpracy.

I to właśnie w Cieszynie, Interreg CZ-PL postanowił zorganizować w dniu 1 maja, tzw. Wydarzenie roczne Programu, podczas którego promowane będą efekty tejże współpracy.

Zapraszamy do udziału i zapoznania się z programem imprezy:

■ 12:00-12:15

Graniczny Most Przyjaźni

Wspólny polsko-czeski korowód na Wzgórzu Zamkowe

■ 12:00-18:00

Wzgórze Zamkowe Miasteczko Współpracy

Koncerty, kuchnia regionalna, pokazy i prezentacje

■ 14:00-16:00

Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej

Debata „Współpraca polsko-czeska: wczoraj, dziś i jutro?”

■ 16:00-17.30

Taras „Avionu”

Koncerty: Zespół Sójki z Brennej, Wind Band z Olesna, Izabel & Bartnicki. ♦

MAT. PRAS. ORG.



WIECZÓR AUTORSKI JOANNY GAWLIKOWSKIEJ

Promocja tomiku "Ukojenie"



Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 29 kwietnia 2025 r. o godz. 17:00 na wieczór autorski Joanny Gawlikowskiej. Poetka będzie promować swój najnowszy tomik "Ukojenie". Spotkanie poprowadzi dr Jerzy Ablewicz. O oprawę muzyczną zadba Jan Siwy - znakomity muzyk, absolwent Akademii Muzycznej w Katowicach, mistrz saksofonu, klarnetu, gitary i fortepianu.

Joanna (Białek) Gawlikowska – cieszynianka, polonistka, emerytowana nauczycielka w Technikum Mechaniczno-Elektrycznym i II Liceum Ogólnokształcącym im. M. Kopernika w Cieszynie.

Autorka książek dydaktycznych, opowieści dla wnuków "Opowieści z uliczki Pod cierniem", pamiętnika "50 lat babskich spotkań i przyjaźni". Członkini honorowa CUTW, uczestniczka Cieszyńskiej Studni Literackiej przy Bibliotece Miejskiej w Cieszynie. Autorka czterech tomików poezji "Dary losu", "Julia", "Na obłoku", "Daleko od domu". Píše dla siebie i dla tych, którzy lubią poezję. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE

Nowa Zelandia przybliżona

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 6 maja 2025 r. o godz. 17:00 na prelekcję Magdaleny Gumowskiej i Mariusza Łapińskiego "Nowa Zelandia przybliżona".

Nowa Zelandia to podobno najbardziej zielony kraj na świecie, jednak podczas prelekcji pokażemy również inne barwy, które niejednokrotnie zaskoczą i z pewnością zachwycą. W trakcie spotkania nie zabraknie niezwykłych widoków, opowieści o pięknej przyrodzie, ale również historii, tradycjach i kulturze tego odległego kraju.

Magdalena i Mariusz, autorzy projektu Dobrze Pojechane nie tylko podróżują wspólnie i barwnie o tym opowiadają, ale także prowadzą kanał na YouTube, gdzie dzielą się filmami ze swoich wypraw. Owocem ich podróży są także trzy książki: "Jak nie dać się zjeść Australii", "Zwrotnik Dzioborożca" i "Kiwipedia. Nowa Zelandia przybliżona". ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE



27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy



Kino na Granicy to największy przegląd filmów z Polski, Czech i Słowacji. To jedyne wydarzenie filmowe, które już od ponad dwóch dekad odbywa się w jednym mieście, ale po dwóch stronach granicy – w polskim i czeskim Cieszynie. Miasto podzielone rzeką Olzą łączy most Przyjaźni symbolizując jednocześnie ideę festiwalu. Od samego początku, czyli od 1999 roku celem Kina na Granicy jest wzajemne promowanie kina środkowoeuropejskiego po obu stronach granicy. Projekcjom filmowym towarzyszą koncerty, wystawy, dyskusje i spotkania z twórcami oraz warsztaty. Bogaty i oryginalny program Kina na Granicy oraz niepowtarzalny klimat festiwalu zaskarbił serca tysięcy fanów i został doceniony przez środowisko filmowe licznymi nagrodami.

• • •
Podobnie jak w latach ubiegłych tegoroczny 27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy odbędzie się na przełomie kwietnia i maja w dniach 30 kwietnia - 4 maja 2025 roku w Cieszynie i Czeskim Cieszynie.

Na program Kina na Granicy, oprócz prezentacji nowego kina z Europy Środkowej, tradycyjnie złożą się także retrospektywy i sekcje tematyczne. Widzowie festiwalu uczestniczą też w spotkaniach literackich, które są ważnym punktem programu imprez towarzyszących, podobnie jak koncerty: plenerowe i bardziej kameralne, w klubie festiwalowym. Będzie także coś dla najmłodszych widzów. Co roku biorą oni udział w przygotowanych specjalnie dla nich wydarzeniach i seansach filmowych.

• • •
Leszek Możdżer na otwarcie Kina na Granicy!

27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy

w Cieszynie i Czeskim Cieszynie otworzy projekcja filmu "Przybysz z ciemności". Muzykę do niemego obrazu zagra Leszek Możdżer. "Przybysz z ciemności" w reżyserii Jana Stanislava Kolára z 1921 roku to jeden z najbardziej cenionych filmów czesko-słowackiego ekspresjonizmu. W tajemniczej Czarnej Wieży Bohdan odkrywa ciało swojego przodka żyjącego w XVI wieku. Mężczyzna odnajduje tam także instrukcję, jak wskreszyć zmarłego: okazuje się bowiem, że nieżyjący krewny był uczniem alchemika, który wynalazł eliksir życia. Zaskakujące znalezisko uruchamia lawinę nieoczekiwanych zdarzeń, które dotkną Bohdana i jego najbliższych.

Wydarzenie, inaugurujące 27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy, odbędzie się 30 kwietnia w osiemnastowiecznym Kościele Jezusowym w Cieszynie – największym ewangelickim kościele w Polsce, w którym znajduje się aż 3,5 tysiąca miejsc siedzących. Ogółem może on pomieścić nawet około 7 tysięcy osób. Wstęp na projekcję i koncert jest wolny. Wydarzenie jest zaplanowane na godzinę 20:00. Publiczność będzie mogła zajmować miejsca w kościele od 19:30.

• • •
Majówka w Cieszynie: nowe kino z Czech i Słowacji

Szeroki przegląd nowości filmowych z krajów naszych południowych sąsiadów jest co roku jednym z najbardziej oczekiwanych punktów programu Kina na granicy. Co organizatorzy pokażą w tym roku?

Odbывая się od 27 lat Przegląd Filmowy Kino na Granicy jest dla Polaków często jedyną okazją do poznania najlepszych produkcji regionu, w tym filmów prezentowanych na najważniejszych światowych festiwalach i kandydujących do Oscarów. W tej tradycji bardzo chętnie oglądanej części naszego programu organizatorzy prezentują wybór ambitnych artystycznie filmów czeskich i słowackich ostatniego sezonu. W 2025 roku widzowie będą mogli zobaczyć także najczęściej nagradzane tytuły z tych krajów, na czele z absolutnym zwycięzcą Czeskich Lwów, filmem "Fale" w reżyserii Jiříego Mádl, produkcji, która była na tegorocznej oscarowej short liście. Film ten będzie jednocześnie częścią szerszej retrospektywy twórczej Mádl. Zeszłoroczna "Amerykanka", którą zaprezentuje w Cieszynie jej reżyser Viktor Tauš, zdobyła wielkie uznanie czeskiej krytyki jako projekt niezwykle, który oprócz samej warstwy

filmowej ma także elementy literacko – teatralne. Zaprezentowany zostanie też debiut reżyserski Adama Martinca "Mord", stylistycznie nawiązujący do niektórych rozwiązań formalnych Czechosłowackiej Nowej Fali.

Wśród innych nowości znajdzie się kilka filmów z niezwykle kreatywnymi kreacjami aktorskimi jak choćby "Rok ogrodnika" Jiříego Havelki, czy subtelny dramat psychologiczny "Rok wdowy" – debiut fabularny Veroniki Lišky z emocjonalną kreacją Pavli Beretovej. Nie zabraknie także ciekawych filmów krótkometrażowych m.in. nagrodzony Oscarem "Rodak" – studencki film utalentowanego duetu reżyserskiego Pavla Šykory i Viktora Horáka. Bogaty jest też program filmów dokumentalnych. Widzowie będą mogli zobaczyć m. in. obraz "Nie jestem jeszcze kim bym chciała" w reżyserii Kláry Tasovskej – o legendzie światowej fotografii Libuše Jarcovjákové, który był prezentowany na Berlinale i został nagrodzony Czeskim Lwem oraz nagrodą krytyków filmowych. Z kolei w filmie "Korespondent wojenny" duet reżyserski David Čálek i Benjamin Tuček przybliży obecną sytuację ogarniętej wojną Ukrainy w bardzo osobistym portrecie korespondenta czeskiego radia Martina Dorazína.

Na uwagę zasługuje także wybór filmów słowackich m.in. filmy "Pewnego razu na Dzikim Wschodzie" reżysera i producenta Rudolfa Biermanna, dyptyk "Miki" i "Černák", "Prezydentka", o byłej głowie państwa słowackiego Zuzannie Čaputovej, w reżyserii Marka Šulíka.

• • •
Retrospektywy na Kinie na Granicy

Cieszyński Przegląd Kino na Granicy to także retrospektywy. W tym roku widzowie festiwalu będą mogli zobaczyć m. in. cykl filmów z udziałem kochanej przez polską publiczność Mai Komorowskiej, która będzie również gościem festiwalu. Przegląd filmów prezentujący najważniejsze produkcje z udziałem aktorki będzie nosił nazwę "Nowe odkrycie". Retrospektywa Mai Komorowskiej nie będzie jedyną na tegorocznym Kinie na Granicy. Organizatorzy zaplanowali także prezentację dorobku filmowego Hynka Bočana, Jiříego Mádl i Krzysztofa Piesiewicza.

• • •
Głośne nazwiska wśród gości tegorocznej Literatury na Granicy

Cieszyńskiemu przeglądowi filmowemu

Kino na Granicy już po raz ósmy towarzyszyć będzie program literacki – Literatura na Granicy. W festiwalowych spotkaniach i debatach udział weźmie ponad czterdzieści znakomitych gości. Celem programu Literatura na Granicy jest przybliżenie – przy okazji wielkiego święta środkowoeuropejskiego kina, jakim jest przegląd Kino na Granicy w Cieszynie i Czeskim Cieszyń – również literatury Europy Środkowej. Oprócz spotkań autorskich z pisarzami i tłumaczami co roku organizowane są również debaty na tematy społeczne i polityczne. Program wydarzenia tworzy ceniony tłumacz literatury czeskiej i słowackiej, Andrzej S. Jagodziński, we współpracy z Teresą Drozdą i Anną Maślanką. Motywem przewodnim, na którym skoncentrowali się w tym roku organizatorzy, jest "Zła pamięć". Spotkania literackie dotyczyć więc będą wszystkiego, o czym z różnych powodów nie chcemy pamiętać – jako jednostki i społeczeństwa. Mowa będzie o osobistych złych wspomnieniach, ale również traumach przekazywanych z pokolenia na pokolenie czy ciemnych kartach historii narodów Europy Środkowej.

W programie znalazło się wiele cenionych nazwisk. Autorka bestsellerowych powieści historycznych, Kateřina Tučková, weźmie udział w dyskusji o osobistej złej pamięci oraz zastanawiać się będzie – u boku pisarzy Pavola Rankova i Petra Stančíka – czy historia ma poczucie humoru. Karin Lednická, twórczyni bijącego w Czechach rekordy popularności cyklu Šikmý kostel [Krzywy kościół] z akcją rozgrywaną się na Śląsku Cieszyńskim porozmawia o "bliznach pamięci" w ujęciu non-fiction. Towarzyszyć jej będą dziennikarz i autor cenionego reportażu Dziady i dybuki Jarosław Kurski, węgierska psycholożka i psychoterapeutka Noémi Orvos-Tóth oraz słowacki pisarz i eseista Ján Púček. Uwielbiany zarówno w Czechach, jak i w Polsce pisarz Jaroslav Rudiš dyskutował będzie m.in. z Adamem Michnikiem i Martinem Šimečką o tym, czego w Europie Środkowej nie chcemy pamiętać. Program uświetnią swoją obecnością także znakomici poeci Ryszard Krynicki i Piotr Sommer, ceniony prozaik Krzysztof Varga oraz pisarze młodszego pokolenia literacko osławiający zagadnienia choroby, śmierci oraz relacji rodzinnych – Mateusz Pakuła i Mira Marcinów. Po niełatwe tematy sięgają w swojej twórczości również dwie inne bohaterki tegorocznego literackiego programu Kino na Granicy – znana z głośnej książki "Tego pokoju nie da się jeść" Nicol Hochholczerová oraz uwielbiana przez czeskich czytelników i tłumaczona na ponad dwadzieścia języków prozaiczka Alena Mornštajnová.

W programie nie zabraknie również wydarzeń specjalnych. Debata "Co nam zostało z tych lat?" podsumuje 25 lat Mię-

dzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego. W dyskusji z okazji 100 lat Polskiego PEN Clubu mowa będzie o sile wolnego słowa i o tym, jak w różnych warunkach zachować niezależność. W ramach zamykającej program dyskusji "Dokąd zmierza Europa?" wybitni publicyści porozmawiają zaś o przyszłości Europy. Program co roku oddaje również głos tłumaczom. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. tłumaczka i wydawczyni Kateřiny Tučkové - Julia Rózewicz, tłumaczka niemieckojęzycznych dzieł Jaroslava Rudiša Małgorzata Gralińska czy czeska tłumaczka Miry Marcinów - Lucie Zakopalová.

• • • **Muzyka w klubie festiwalowym 27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy**

W pierwszy dzień festiwalu, 30 kwietnia, oprócz wielkiej muzyczno-filmowej atrakcji o 20:00, jaką będzie wieczorny pokaz nie-mego filmu "Przybysz z ciemności" z muzyką na żywo Leszka Możdżera o 22:30 w klubie festiwalowym zagra DUKLA – zespół z Pragi, którego muzyka to gitarowy pop z wpływami nowej fali, post punka, rocka lat 90. i współczesnej muzyki klubowej. Po koncercie o dalszą dobrą zabawę zadba DJ OMSON, którego twórczość można określić jako mieszanekę disco, funku oraz jackin house.

Drugiego festiwalowego dnia, 1 maja, w klubie festiwalowym wystąpi jeden z najbardziej oryginalnych artystów polskiej sceny alternatywnej – Baasch, czyli Bartosz Schmidt, który w swojej twórczości balansuje między nastrojowym synth popem a euforią muzyki klubowej.

O północy na klubowej scenie zastąpi go duet didżejsko-wokalny MR. LEX i NOVIKA.

Trzeciego dnia Kino na Granicy, w piątek 2 maja zagra znany wszystkim aktor – Arkadiusz Jakubik ze swoim zespołem DR MISIO. Po północy natomiast zastąpi go MNIAM COLLECTIVE, czyli DJ-e Matek i Gładky z programem vocal, old i tech house.

• • •

Europa jest kobietą – niezwykle koncert w majówkę

Jednym z najważniejszych wydarzeń towarzyszących tegorocznemu Przeglądowi Filmowemu Kino na Granicy będzie niezwykle koncert plenerowy na cieszyńskim rynku "Europa jest Kobietą". 3 Maja usłyszymy znane artystki z Polski, Słowacji i Czech: Renatę Przemyk, Agatę Karczewską, Katarzję i Radużę. Wymiana kulturowa wspierająca integrację i dialog międzykulturowy w tej części Europy to idee od początku przyświecające naszemu Przeglądowi. Dobór artystek ma podkreślać właśnie te wartości oraz istotną rolę kobiet w świecie kultury.

Program koncertu:

18:00 – 19:00 Katarzia
19:15 – 20:15 Agata Karczewska
20:30 – 21:30 Raduża
21:45 – 23:00 Renata Przemyk
Wstęp wolny!

• • •

Aktorzy i aktorki przeczytają dzieciom bajki

Jak co roku, w programie cieszyńskiego Przeglądu Filmowego znalazły się elementy skierowane do dzieci i młodzieży. Będą seanse w kinie, ale organizatorzy zapraszają także na plenerowe czytanie bajek. Wśród czytających są w tym roku Marta Żmuda Trzebiatowska, Kamil Kula, Marieta Żukowska i Artur Barciś. Swoją obecność programu dla dzieci zapowiedzieli: Olga Chajdas, Wiktor Zborowski, Bogusława Schubert, Mariusz Palej, Magdalena Nieć, Tomasz Jurkiewicz, Dorota Pomykała, Bartosz Roch Nowicki, Lech Dyblik, Beata Świąćcka i Sonia Bohosiewicz.

To wszystko i wiele więcej atrakcji czeka uczestników i gości tegorocznego 27. Przeglądu Filmowego Kino na Granicy. Więcej informacji o festiwalu oraz szczegółowy program projekcji znajduje się na stronie <https://kinonagranicy.pl/>.

Do zobaczenia w Cieszynie! ♦

KnG



BEZPŁATNE WARSZTATY DLA RODZICÓW I OPIEKUNÓW

Rodzicielski Level Up

Fundacja Edukacyjno - Rozwojowa Zielone Pojęcie wraz ze Starostwem Powiatowym w Cieszynie mają przyjemność zaprosić do udziału w czterech bezpłatnych warsztatach online, które pomogą rodzicom i osobom pracującym z dziećmi oraz młodzieżą lepiej zrozumieć emocje, procesy rozwojowe i komunikację z młodymi ludźmi.

24 kwietnia za pośrednictwem mediów społecznościowych odbył się live z Katarzyną Wojciechowską – trenerką, psychoedukatorką i psychoterapeutką w nurcie Analizy Transakcyjnej, współtwórczynią Fundacji Edukacyjno-Rozwojowej Zielone Pojęcie – oraz Anną Wąsik – psycholożką i psychoterapeutką z ponad 20-letnim doświadczeniem, specjalizującą się w terapii psychodynamicznej, EMDR oraz psychoterapii dzieci, młodzieży i dorosłych, a obecnie w trakcie szkoły terapii rodzin w podejściu systemowym, podczas którego rozmawialiśmy o tym:

- jak wspierać dzieci i nastolatków w rozwoju,
- jak tworzyć bezpieczną przestrzeń do wyrażania emocji i budowania relacji,
- oraz jak robić to bez nadmiaru psychologicznego żargonu – w sposób przystępny, praktyczny i realny do zastosowania na co dzień.

Live był merytorycznym wstępem do cyklu warsztatów, podczas których zostaną poruszone kluczowe aspekty wspierania rozwoju młodych ludzi:

- 7 maja 2025 o godz. 18:00: "**Nienawidzę Cię! Kocham Cię! – jak rozumieć emocje i potrzeby dzieci i nastolatków**"
- 14 maja 2025 o godz. 18:00: "**Tworzenie się przekonań na temat siebie, innych i świata.**"
- 21 maja 2025 o godz. 18:00: "**Proces budowania osobowości i mądre**

wspieranie go w wieku dziecięcym i nastoletnim."

- 28 maja 2025 o godz. 18:00: "**Komunikacja z dzieckiem/z nastolatkiem i umiejętne wspieranie dorastania.**"

Warsztaty poprowadzi Katarzyna Wojciechowska. Każde spotkanie potrwa 2-3 godziny i będzie prowadzone w formule webinaru z możliwością zadawania pytań. Udział w spotkaniach jest całkowicie bezpłatny.

Zapisać się można przez sklep internetowy Fundacji Zielone Pojęcie:

- warsztatyzielonepojecie.pl

Nie przegap tej okazji na "Rodzicielski Level Up"!

Program realizowany jest dzięki współpracy Starostwa Powiatowego w Cieszynie i Fundacji Edukacyjno-Rozwojowej Zielone Pojęcie. ♦

RENATA WEBER

The graphic features a photograph of a family (mother, father, and child) smiling and interacting. Above the photo, the text "Rodzicielskie level up!" is written in a blue, serif font. Below the photo, there are two logos: on the left, the coat of arms of the Cieszyn Voivodeship with the text "Powiat Cieszyński" underneath; on the right, the logo of Fundacja Zielone Pojęcie, which consists of a stylized blue puzzle piece with a white eye-like shape inside, followed by the text "Fundacja Zielone Pojęcie".

Dni Kultury Żydowskiej

Zapraszamy na Dni Kultury Żydowskiej w tym roku w maju, a nie jesienią ze względu na mnogość festiwali w tym okresie. Tematyka tegorocznych wydarzeń wiąże się zarówno z naszym regionem Śląska, jak również z zagadnieniami natury ogólnej. Polecamy nie tylko spacerować, na których będzie można zapoznać się z historią cieszyńskich Żydów, ale także po raz pierwszy

przedstawiona zostanie postać prof. dr Kornela Michejdy, pochodzącego z Bystrzycy (CR) jako Sprawiedliwego Wśród Narodów Świata.

Ważnym wydarzeniem będzie wycieczka "Śladami Żydów wrocławskich", ponieważ stamtąd pochodzi m.in. czterech noblistów żydowskich. Zobaczyć będzie można w synagodze nową wystawę o "800-letniej historii wrocławskich Żydów", zabytkowy

cmentarz, a także przepiękne zabytki żydowskie na Rynku.

Godne uwagi są wszystkie propozycje natury ogólnej, a zwłaszcza koncert i wykład z okazji 77-tej rocznicy powstania państwa Izrael oraz prezentacja o wybitnych malarzach żydowskich M. Kapalskiego.

Szczegóły o wydarzeniach będą dostępne na stronach internetowych organizatorów. ♦

LIDIA HŁAWICZKA



DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY w Cieszynie i Czeskim Cieszynie

9–18 maja 2025

9.05, piątek, g. 16.30

Dr Kornel Michejda

– Sprawiedliwy Wśród Narodów Świata
prezentacja multimedialna – inż. Adam Cieślak,
Kawiarnia „Avion” Czeski Cieszyn (PL) • Wstęp wolny

11.05, niedziela, g. 16.00

**Spacer po Starym Cmentarzu
Żydowskim w Cieszynie
– historia i flora**

prowadzenie **Irena French**, Stanisław Kawecki,
zbiórka przy wejściu na cmentarz, ul. Hażlaska

12.05, poniedziałek, g. 10.00

Dr Kornel Michejda

– Sprawiedliwy Wśród Narodów Świata
prezentacja multimedialna – inż. Adam Cieślak,
Parafia Ewangelicka w Cieszynie, pl. Kościelny 6

12.05, poniedziałek, g. 17.00

Wernisaż wystawy „Barwy Galicji”

– malarstwo, grafika i poezja Jerzego Wojtowicza
Spotkanie autorskie po zakończeniu wernisażu
COK Dom Narodowy w Cieszynie – galeria na parterze

13.05, wtorek, g. 16.30

Wolontariat w Izraelu

prowadzenie **Martina Igazowa, Wiesław Chmiel**,
Kawiarnia „Avion” Czeski Cieszyn (Cz) • Wstęp wolny

14.05, środa, g. 17.00

Kuchnia żydowska

– warsztat kulinarny
prowadzenie **Lidia Hławiczka**
restauracja **Śląski Cysorz**, Cieszyn ul. Bobrecka 15

15.05, czwartek, g. 18.00

Koncert zespołu „Klezmer”

z okazji 77. rocznicy powstania Państwa Izrael
COK Dom Narodowy w Cieszynie – sala widowiskowa

16.05, piątek, g. 17.00

Malarze żydowscy

– życie i twórczość wybranych artystów
prezentacja **Maksymilian Kapalski**,
COK Dom Narodowy w Cieszynie

17.05, sobota, g. 16.00

Spacer śladami Żydów cieszyńskich

prowadzenie **Irena French**, (PL, CZ)
zbiórka: Muzeum Śląska Cieszyńskiego

18.05, niedziela, wyjazd g. 7.30

Wycieczka

Śladami Żydów wrocławskich – Wrocław
zgłoszenia: tel. 504 186 389 • koszt: 200,- zł

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany programu

Zmiany w programie zastrzeżone / Změna programu vyhrazena

SRODA / STŘEDA 30.04.2025			27. KINO NA GRANICY / HRANICI			
	TEATR	PIAST	COK	CENTRAL	KaSS s. 1	KaSS s. 2
08.15				8.15:	8.15:	
08.30				Život k sežrán / Ben nie ma lekko	Oskar, Patka i złoto Bałtyku / Oskar...	
09.00				reż. K. Dufková, 2024, 75'	reż. M. Nieć, M. Palej, 2025, 90' (G)	
09.30	9.30:					
10.00	Oskar, Patka i złoto Bałtyku / Oskar, Patka a bałtské złoto / reż. M. Nieć, M. Palej, 2025, 90' (G)	10.00: Limuzyna Daimler-Benz / Limuzina Daimler-Benz reż. F. Bajon, 1982, 91'	10.00: Redakce / Redaktsiya / Redakcja reż. R. Bondarchuk, 2024, 127'	10.00: Tichá pošta / Podaj dalej reż. J. Sebechlebský, 2025, 97' (G)	10.00: Saulův syn / Saul fia / Syn Szawla reż. L. Nemes, 2015, 107'	10.00: Smích se lepí na paty / Šmíech depce nam po pietach reż. H. Bočan, 1986, 92'
10.30						
11.00						
11.30						
12.00	12.00:					
12.30	Pokiaľ ja žijem / Fakir	12.30: Flow / Straume / Kočiči Odysea reż. G. Žilbalodis, 2024, 85'	12.30: Gdziekolwiek jest, jeśliś jest... / Wherever you are... / At'jśi kdekoliw... reż. B. Zanussi, 1988, 106'	12.30: Soukromá vichřice / Prywatna burza reż. H. Bočan, 1967, 96'		12.30: Dajori reż. M. Páv, N. Kourek, 2024, 87'
12.45	reż. R. Duriš, 2024, 82' (G)				12.45: Ema a smrtihlav / Ema i trupia glówka reż. I. Grofová, 2024, 129'	
13.00						
13.30						
14.00						
14.30	14.30:			14.30:		14.30:
15.00	Prawdziwy ból / A Real Pain / Oprawdová bolest reż. J. Eisenberg, 2024, 90'	15.00: Kulej. Dwie strony medalu / Jerzy Kulej: dvě strany vítězství reż. X. Żulawski, 2024, 139' (G)	15.00: Przechwycone / Intercepted / Odposłechy reż. O. Karpovych, 2024, 95'	Na střeše / Na dachu reż. J. Mádl, 2019, 97' (G)	15.00: Je to we hvězdách / Wishing on a star / Zapisane... reż. P. Kerekes, 2024, 99'	Z dalekiego kraju / From a far country / Z daleké země reż. K. Zanussi, 1981, 140'
15.30						
16.00						
16.30						
17.00	17.00 Powitanie / Přivítání: Utrata równowagi / Ztráta rovnováhy reż. K. Bojanowski, 2024, 97' (G)		17.00: Čest a sláva / Honor i chwała reż. H. Bočan, 1968, 84'	Pod szarym niebem / Pod šedivým nebem reż. M. Tamkovich, 2024, 82' (G)	17.00: Las / Les reż. L. Duda, 2024, 84' (G)	17.00: Diabelské elixiry / Die Elixiere des Teufels / Elixiry dábla reż. B. Kirsten, R. Kirsten, 1973, 96'
17.30						
18.00						
18.30						
19.00						
19.30						
20.00	20.00 Otwarcie 27. Przeglądu Filmowego Kino na Granicy / Zahájení 27. ročníku filmové přehlídky Kino na hranici: Leszek Mościcki gra do filmu niemego / hraje k němu film Příchozí z temnot / Przybylsz z ciemności reż. J. S. Kolář, Czechoslowacka/Ceskoslovensko 1921, 60' Kościół Jezusowy w Cieszyne / Ježíšův kostel v Cieszyne Plac Kościelny 6 vstup wolny, wejście od 19.30 / vstup volný, možnost vstupu od 19.30					
20.30						
21.00						
21.30	21.30: Zapomenuté transporty do Polska / Zapomniane... reż. L. Piłbyl, 2010, 85'	21.30: Intersection reż. A. Nowak, 2025, 117' (G)	21.30: Noc nevěsty / Noc panny młodej reż. K. Kachyňa, 1967, 88'	21.30: Razem z przypadku / Domakinstvo... / Vedení... reż. G. Stolevski, 2023, 107'		
22.00						
22.30						
23.00						
KONCERT 22.30 KLUB DUKLA (CZ) vstup/vstupné: 40 PLN / 250 Kč + DJ SET 00.00–03.00 OMSON						
CZWARTEK / ČTVRTEK 01.05.2025						
	TEATR	PIAST	COK	CENTRAL	KaSS s. 1	KaSS s. 2
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:
10.30	Lany poniedziałek / Mokré pondělí reż. J. Mytnik, 2024, 84' (G)	Dziadku, wiejemy / Dédo, mizíme! reż. O. Chajdas, 2025, 97' (G)	Dahomej / Dahomey reż. M. Diop, 2024, 67'	Mord reż. A. Martinec, 2024, 85' (G)	Trzy kolory: Niebieski / Trois couleurs: Bleu / Tri barvy: Modrá reż. K. Kiesłowski, 1993, 94' (G)	Krůtkí film o mlošci / Krátký film o lásce reż. K. Kiesłowski, 1988, 83' (G)
11.00						
11.30						
12.00			12.00:			
12.15			Martin Pollack... reż. J. Vojtek, 2024, 52' (G)	12.15:		
12.30	12.30:	12.30:		Světýlka / Światka reż. B. Parkanová, 2024, 74' (G)	12.30:	12.30:
13.00	Rok spokojnego słońca / Rok klidného slunce reż. K. Zanussi, 1984, 107' (G)	Nieprzyjacieli / Nepříteli reż. M. Krzywicki, 2025, 95' (G)			Niepewność / Unmoored / Tajemství... reż. C. Ingvarsson, 2023, 93' (G)	Robotnicy 1971: Nic o nas bez nas / Dělníci 1971 – nic o nás bez nás reż. K. Kiesłowski, 1972, 47' (G)
13.30						
14.00						
14.30			14.30:	14.30:		
15.00			Past, past, pastičky / Pułapka reż. V. Chytilová, 1998, 124' (G)	Drzewa milczą / Stromy mlčí reż. A. Zwiefka, 2024, 85' (G)	15.00:	15.00:
15.15	15.15:	15.15:			Kysliková stanice / Kyseneva stantsiia / Tlenownia reż. I. Tymchenko, 2023, 106' (G)	Krůtké metraje I / Krátké filmy I, 61' (G)
15.30	Innego końca nie będzie / Kde začneme reż. M. Majorek, 2024, 85' (G)	Posłuchaj, co chce Ci powiedzieć / Posłouchaj, co chce říct reż. M. Imielska, 2024, 76' (G)				
16.00						
16.30						
17.00						
17.30			17.30:	17.00:		17.00:
17.45	17.45:	17.45:	Nikdo se nebude smát / Nikt się śmiać nie będzie reż. H. Bočan, 1965, 94'	Vojna policajtov / Pewnego razu na dzikim wschodzie reż. R. Biermann, 2024, 151' (G)	17.45:	Dybuk reż. A. Holland, 1999, 91' (G)
18.00	Cwał / Cwał reż. K. Zanussi, 1995, 103' (G)	Grzyby / Houby reż. P. Borowski, 2023, 75' (G)			Rok z życia kraju / Rok v životě jedné země reż. T. Wolski, 2024, 85' (G)	
18.30						
19.00						
19.30						
20.00		20.00:	20.00:			20.00:
20.30		Cisza nocna / Po večerce reż. B. M. Kowalski, 2024, 87' (G)	Akvabely z Prandorfa / Plywaczki z Prandorfu reż. P. Korec, 2024, 78' (G)	20.30:	20.30:	Nikdo mě nemá rád / Nikt mnie nie kocha reż. P. Kazda, T. Weinreb, 2023, 105'
20.45	20.45:				Pojedeme k moři / Nad morze! reż. J. Mádl, 2014, 90' (G)	
21.00	Skrzyżowanie / Křižovatka reż. D. Montean-Pańkow, 2024, 99' (G)			Rzeczy niezbędne / Cestovní potřeby reż. K. Tarabura, 2024, 110' (G)		
21.30						
22.00						
22.30						
PLENER / VENKOVNÍ 21.00 Lóve 2 / Love 2, reż. J. Kroner, 2024, 100'						
KONCERT 22.30 KLUB BAASCH (PL) vstup/vstupné: 40 PLN / 250 Kč + DJ SET 00.00–03.00 MR LEX + NOVIKA						

PIĄTEK / PÁTEK 02.05.2025						
	TEATR	PIAST	COK	CENTRAL	KaSS s. 1	KaSS s. 2
10.00	10.00: Minghun reż. J. P. Matuszyński, 2024, 95' (G)	10.00: Bez końca / Bez konce reż. K. Kiesłowski, 1985, 105' (G)	10.00: Kartka z podróży / Pohlednice z cesty reż. W. Dziki, 1983, 78'	10.00: Ještě nejsem, kým chci být / Jeszcze nie jestem tym, kim bym... reż. K. Tasovská, 2024, 90' (G)		10.00: Vzor / Vzorník / Wzór reż. N. Gazdova, 2023, 98'
10.30						
11.00						
11.30						
12.00						
12.30	12.30: A jak Antkowiak / A jako Antkowiak reż. A. Więckowska, T. Ossoliński, 2024, 74' (G)	12.30: Treasure / Rodinný poklad reż. J. von Heinz, 2024, 111' (G)	12.00: Jen o rodinných záležitostech / Tylko o rodziennych sprawach reż. J. Svoboda, 1990, 114' (G)	12.30: Už tě nemám rád / Juž tě nie kocham reż. Z. Jiráský, 2023, 110' (G)	12.00: Budapeszteńskie opowieści / Budapesti mesék / Budapestské... reż. I. Szabó, 1977, 90' (G)	12.00: Kuracja / Lěčba reż. W. Smarzewski, 2001, 70' (G)
13.00						
13.30						
14.00						
14.30						
14.45	14.45: Podwójne życie Weroniki / La double vie de Véronique / Dvoji život Veroniky reż. K. Kiesłowski, 1991, 93' (G)					
15.00						
15.15		15.15: Dalej jazda / Jedeme dál reż. M. Kuczewski, 2025, 100' (G)	15.00: Konfident reż. J. Nvota, 2011, 108' (G)		15.30: Prezydentka / Prezydentka reż. M. Śulik, 2024, 90' (G)	15.00: Krótki film o zabijaniu / Krátký film o zabíjení reż. K. Kiesłowski, 1987, 84' (G)
15.30						
16.00						
16.30						
17.00						
17.30	17.30: Vlny / Fale reż. J. Mádł, 2024, 131' (G)	17.45: Simona Kossak reż. A. Panek, 2024, 100' (G)	17.45: Krótkie metraże II / Krátke filmy II, 47' (G)	17.45: Wróbel / Vrabčák reż. T. Gąssowski, 2024, 106' (G)		17.30: Bumerang reż. H. Bočan, 1996, 97'
17.45						
18.00						
18.30						
19.00						
19.30						
20.00						
20.30						
20.45	20.45: Dziewczyna z igłą / Pigen med nålen / Divka s jehlicí reż. M. von Horn, 2024, 115' (G)	20.45: Pod wulkanem / Pod vulkánem reż. D. Kocur, 2024, 110' (G)	20.00: Svatební cesta do Jilji / Podróż posłubna do Jilji reż. H. Bočan, 1983, 82'	20.45: Wyjmečný stav / Stan vyjatkový reż. J. Hřebek, 2024, 111' (G)	20.00: Królowa aniółów / Královna andělů reż. M. Grzegorzek, 1999, 102' (G)	20.00: Heaven / Nebe reż. T. Tykwer, 2002, 95'
21.00						
21.30						
22.00						
22.30						
PLENER / VENKOVNÍ 21.00 Wanda Rutkiewicz. Ostatnia wyprawa / Poslední expedice, reż. E. Kubarska, 2024, 80'						
KONCERT 22.30 KLUB DR MISIO (PL) wstęp/vstupné: 40 PLN / 250 Kč + DJ SET 00.00–03.00 MNIAM COLLECTIVE						

SOBOTA 03.05.2025						
	TEATR	PIAST	COK	CENTRAL	KaSS s. 1	KaSS s. 2
10.00	10.00: Camper / Karavan reż. Ł. Suchocki, 2023, 77' (G)	10.00: Skarbek i tajemnica magicznego sreberka / Skarbek a tajemství... reż. T. Jurkiewicz, 2024, 96' (G)	10.00: Zlatá šedesátá – Věra Chytilová / Zlote lata... reż. M. Śulik, 2009, 57' (G)	10.00: Zapisnik alkoholików / Z pamětníka... reż. D. Svátek, 2024, 92' (G)	10.00: Nebelkind. Koniec milczenia / Nebelkind – The End of Silence / Nebelkind: Konec... reż. T. Kotyk, 2024, 94' (G)	10.00: Králové Šumavy / Královie Szumawy reż. K. Kelly, 2024, 70'
10.30						
11.00						
11.30						
12.00						
12.15	12.15: Pani od polskiego / Učitelka polštiny reż. R. Piwowarski, 2025, 120' (G)	12.30: Válečný zpravodaj / Korespondent wojenny reż. D. Čálek, B. Tuček, 2024, 78' (G)	12.00: Animal reż. S. Exarchou, 2023, 117'	12.15: Konec světa / Koniec świata reż. B. Ślagma, 2024, 134' (G)	12.30: Timočník / Tlumacz reż. M. Śulik, 2018, 113' (G)	12.30: Śmierć prowincjała / Smrt provinciála reż. K. Zanussi, 1956, 28'
12.30						
13.00						
13.30						
14.00						
14.30						
15.00						
15.15	15.15: Inland Empire reż. D. Lynch, 2006, 160' (G)		15.00: Hello, Welcome reż. Š. Holý, 2024, 85' (G)	15.15: Modelář / Modelarž reż. P. Zelenka, 2020, 110' (G)	15.15: Trzy kolory: Czerwony / Trois couleurs: Rouge / Tři barvy: Červená reż. K. Kiesłowski, 1994, 95' (G)	15.00: Nadzieja / Naděje reż. S. Mucha, 2007, 101' (G)
15.30						
16.00						
16.30						
17.00						
17.30						
18.00	18.00: Sanatorium Pod Klepsydrą / Sanatorium... reż. S. Quay, T. Quay, 2024, 75' (G)		17.30: Via Slovakia reż. V. Chrappa, 2024, 83' (G)	18.15: Zahradníkův rok / Rok ogrodníka reż. J. Havelka, 2024, 104' (G)	18.00: Čtyři slunce / Čtery slůnca reż. B. Ślagma, 2012, 98' (G)	18.00: Cisza / Ticho reż. M. Rosa, 2001, 89'
18.15						
18.30						
19.00						
19.30						
20.00	20.00: Wrooklyn Zoo reż. K. Skonieczny, 2024, 128' (G)	20.00: Emiteř / Emitor reż. A. Sikora, 2025, 90' (G)	20.00: Tichá bolest / Cichý ból reż. M. Holý ml., 1989, 86' (G)	21.00: After Party reż. V. Strakatý, 2024, 89' (G)		20.00: Organ / Organy reż. Š. Uher, 1964, 93'
20.30						
21.00						
21.30						
22.00						
22.30						
KONCERT 18.00–23.00 Rynek w Cieszynie / těšínský Rynek EUROPA JEST KOBIETĄ / EVROPA JE ŽENA wstęp wolny / vstup volný KATARZIA AGATA KARCEWSKA RADUZA RENATA PRZEMYK						
DJ SET 22.30 KLUB BEARD BROTHERS (PL) wstęp/vstupné: 40 PLN / 250 Kč + 00.00–03.00 HOLIDAY 80						

PL



CZ



8. LITERATURA NA GRANICY / HRANICI
ZŁA PAMIĘĆ / ŠPATNÁ PAMĚŤ

◀ PROGRAM

NIEDZIELA / NEDĚLE 04.05.2025						
	TEATR	PIAST	COK	CENTRAL	KaSS s. 1	KaSS s. 2
10.00	10.00: Próba łuku / Zkouška luku reż. Ł. Barczyk, 2024, 75' (G)	10.00: Pasták / Poprawczak reż. H. Bočan, 1969, 91'	10.00: Milczenie Julie / Julie Zwiigt / aJulie Mlčí reż. L. Van Dijk, 2024, 97'	10.00: Vězení dějin / Węzienie historii reż. J. Gogola, M. Hrudíčka, 2024, 92' (G)	10.00: Rave reż. Ł. Ronduda, A. Nickel, 2024, 76' (G)	10.00: Vlk z Královských Vinohrad / Wilk z Královských Vinohradů reż. J. Němec, 2016, 75' (G)
10.30						
11.00						
11.30						
12.00						
12.15	12.15: Sny plné dymu / Sny plné kouře reż. D. Kędzierszawska, 2023, 106' (G)	12.30: Rok vdovy / Rok wdowy reż. V. Lišková, 2024, 109' (G)	12.30: Všůród nocnej ciszy / Uprostřed nočního ticha reż. T. Chmielewski, 1978, 116'	12.15: Hra / Dramat reż. A. F. Almedras, 2019, 93' (G)	12.15: Nedodržený slub / Nietrzymana obietnica reż. J. Chlumský, 2009, 129' (G)	12.30: Ostatní liščí / Poslední list, reż. B. Sass-Zdorf, 1973, 25'; Dekalog 1 reż. K. Kiesłowski, 1988, 53'
12.30						
13.00						
13.30						
14.00						
14.30						
15.00	15.00: Prześwit / Mýtiny reż. M. Pięta, 2025, 81' (G)	15.30: To nie mój film / To není můj film reż. M. Zbąška, 2024, 99' (G)	15.00: Adelheid reż. F. Vláčil, 1969, 99'	15.30: Amerikánka / Amerykanka reż. V. Tauš, 2024, 110' (G)	15.00: Rękopis znaleziony w Saragossie / Rukopis nalezený v Zaragoze reż. W. J. Has, 1964, 177' (G)	15.00: Bigda idzie! / Bigda jde! reż. A. Wajda, 1999, 95'
15.30						
16.00						
16.30						
17.00						
17.30						
18.00	18.00: Doktor na tripu / Doktor na tripie reż. D. Čálek, 2025, 95' (G)		17.30: Juráček je můj osud / Juráček to moje přeznacení reż. O. Sommerová, 2024, 78'	18.00: Miki reż. J. Kroner, 2024, 106'		17.30: Habermannův mlýn / Mlyn Habermanna reż. J. Herz, 2010, 104'
18.30						
19.00						
19.30						
20.00						
20.15						
20.30						
21.00						
21.30						
22.00						
22.30						

DEBATY FILMOWE / FILMOVÉ DEBATY

- Maja Komorowska – nowe odkrycie / nový objev
Rozmowa po seansie / Debata po promítání Roku spokojnego słońca (Rok klidného slunce, reż./rež. Krzysztof Zanussi, Polska, Niemcy Zachodnie, USA / Polsko, Západní Německo, USA 1984, 107')
Gość / Host: Maja Komorowska | Moderator / Moderátor: Łukasz Maciejewski
01.05.2025 | 12.30 | TEATR
Rozmowa po seansie / Debata po promítání Cwału (Cwał, reż./rež. Krzysztof Zanussi, Polska/ Polsko 1995, 103') | Goście / Hosté: Maja Komorowska, Krzysztof Zanussi, Janusz Zaorski, Maria Mamona, Bogusława Schubert, Małgorzata Zajączkowska, Dorota Roqueplo
Moderator / Moderátor: Łukasz Maciejewski
01.05.2025 | 17.45 | TEATR
- Hynek Bočan. Retrospektywa twórcy / Tvůrčí retrospektiva
Prelekcje przed wybranymi seansami (Nikť się śmiać nie będzie, Bumerang, Poprawczak) wygłosi / Úvodní slovo před vybranými projekcemi (Nikdo se nebude smát, Bumerang, Pasták) pronese Maciej Gil
01.05.2025 | 17.30 | COK; 02.05.2025 | 17.30 | KaSS; 04.05.2025 | 10.00 | PIAST
- M jak Moda Polska / M jako móda z Polska
Rozmowa po seansie / Debata po promítání A jak Antkowiak (A jako Antkowiak, reż./rež. Anna Więckowska, Tomasz Ossoliński, Polska/Polsko 2024, 74') | Goście / Hosté: Tomasz Ossoliński, Katarzyna Butowtt
Moderatorka / Moderátorka: Magda Miśka-Jackowska
02.05.2025 | 12.30 | TEATR
- Krzysztof Piesiewicz – scenarzysta bez końca / scenarista bez konce
Rozmowa po seansie / Debata po promítání Podwójnego życia Weroniki (La double vie de Véronique / Dvoji život Veroniky, reż./rež. Krzysztof Kiesłowski, Polska, Francja/Polsko, Francie 1991, 93')
Goście / Hosté: Krzysztof Zanussi, Artur Barciś, Krzysztof Globisz, Zbigniew Zamachowski, Marzena Trybała, Magdalena Dipont, Mikołaj Jazdon, Jacek Petrycki, Irena Strzałkowska | Moderator / Moderátor: Łukasz Maciejewski
02.05.2025 | 14.45 | TEATR

WYDARZENIA SPECJALNE / ZVLÁŠTNÍ UDÁLOSTI

- 02.05.2025 | 18.00 | SALA SESYJNA RATUSZA / ZASEDACÍ SÁL RADNICE V CIESZYNĚ
Debata specjalna / Mimořádná debata | Nasze obawy, nasze nadzieje / Naše obavy a naše naděje – z Zuzaną Čaputovou, býłą prezidentkou Słowacji, rozmawia Adam Michnik / s bývalou slovenskou prezidentkou Zuzanou Čaputovou debatuje Adam Michnik
- 01.05.2025 | 12.00–18.00 | Cieszyn / Český Těšín
Interreg na granicy / Wydarzenie roczne programu Interreg Czechy–Polska / Interreg na hranici | Výroční aktivita programu Interreg Česko–Polsko 2021–2027
- 02.05.2025 | 20.00 | AVION | Księgarnia i kawiarnia Avion / Čítárna a kavárna Avion
Budujmy sojusze! / Navazujme spojení!

kinonagranicy.pl



kinonahranici.cz



INFOLINIA DLA UCZESTNIKÓW
INFOLINKA PRO ÚČASTNÍKY

+48 505 008 746 (PL) albo/nebo +420 (CZ) 728 122 100

Majówka z **folklorem** i Koncerty **Jubileuszowe ZPiTZC**

MAJÓWKA z FOLKLOREM

10 maja 2025

godz. 14:00

Wzgórze Zamkowe

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
zaprasza na dwa nadchodzące wydarzenia.

"Majówka z folklorem" odbędzie się 10
maja o godz. 14:00 na Wzgórzu Zamkowym.
Podczas imprezy wystąpią:

- FS Slezan
- DFS Slezanek
- Studio Tańca Relevé
- Kapela Maliniorze
- Sójki
- Kapela Wałasi
- Kapela Lipka
- Kapela Bukoń
- Zespół „Chroopki”
- ContiBand
- ZPiTZC - grupy dziecięce

Będzie również dostępna pyszna i tania
strefa gastronomiczna oraz liczne atrakcje
dla dzieci.

Drugim wydarzeniem organizowanym
przez ZPiTZC są "Koncerty Jubileuszowe z
okazji 75-lecia Zespołu Pieśni i Tańca Zie-
mi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej" w
Teatrze im. A. Mickiewicza. Koncert Gato-
wy jest planowany na 6 czerwca, na godz.
17:30. Natomiast drugi koncert odbędzie
się 7 czerwca o godz. 16:00. Wstęp jest
bezpłatny. Wejściówki można rezerwować
od 5 maja, w godz. 9:30 - 13:00, pod nr tel.:
606 636 815.

Wydarzenia odbędą się w ramach Pro-
jektu "145 lat folkloru nad Olzą". ■ ZPiTZC



KONCERTY JUBILEUSZOWE

z okazji 75 - lecia Zespołu Pieśni i Tańca
Ziemi Cieszyńskiej im Janiny Marcinkowej



Łódzki Plakat Dzisiaj

W Galerii Uniwersyteckiej UŚ w Cieszynie została otwarta wystawa: "Łódzki Plakat Dzisiaj". Do udziału w niej zostali zaproszeni plakaciści z Łodzi związani, tu tworzący, pokazujący swoje prace w przestrzeni miasta. Prezentowane projekty powstały w ostatnich pięciu latach. Wystawa miała swoją pierwszą odsłonę w Galerii Kobra w Łodzi w październiku 2024 roku, a obecnie gości w Cieszynie.

Plakat łódzki. Co to znaczy?

Zespołowi kuratorskiemu przyświecały pytania: Co to znaczy plakat łódzki? Jaki jest? Czy nadal jest czymś odrębnym na mapie polskiego plakatu? Czy istnieje jakiś wspólny rys dla prac twórców z różnych pokoleń? W wernisażu w Galerii Uniwersyteckiej uczestniczyli kuratorzy wystawy: prof. Piotr Karczewski i dr hab. Karolina Grudzińska z ASP Łódź. Przyznali, że typografia i geometria były zawsze tym, co charakteryzowało łódzki plakat,

a wystawa była szansą sprawdzenia, czy to wciąż aktualne cechy. *"Czy obserwując młode pokolenie, możemy mówić o kontynuacji i spójności? Czy łódzka szkoła plakatu jest tym samym, czym była dekadę temu? Plakat w Łodzi zawsze szukał swojego własnego głosu. Młode pokolenie w sposób naturalny otwarte jest na nowe trendy i kwestionowanie zastanego status quo. Nie unika szumu, gestu i faktury. Ten plakat jest głośny! Mocna forma, kolor, dynamika układu. Lepiej mniej, ale mocniej! Młody plakat anektuje nowe obszary. Jednak to, co odnajduję jako cechę spajającą łódzkie środowisko widzę dalej. Jest to umiejętność komunikowania za pomocą form abstrakcyjnych, typografii, kompozycji. Wyrazistość układu, koloru i struktury"* – podsumowała w komentarzu do wystawy dr hab. Karolina Grudzińska.

"Łódzki Plakat Dzisiaj" będzie gościł w Galerii Uniwersyteckiej (Cieszyń, ul. Bielska 62, budynek główny kampusu) do 9 maja. Proponujemy możliwość zwiedzenia wystawy z oprowadzaniem kuratorskim w środy w godz. 9:00-15:00 – prosimy o umawianie się na: konrad.matyniarare@us.edu.pl. Także w środy wystawę można odwiedzać w godzinach popołudniowych między 15:00 a 18:00. ■

WYDZIAŁ SZTUKI I NAUK O EDUKACJI UŚ



Relacja ze spotkania informacyjnego w Cechu w Cieszynie

W dniu 08.04.2025 r. o godz. 16:00 odbyło się drugie w naszym Cechu w Cieszynie Spotkanie Informacyjne dla rodziców, uczniów i wszystkich zainteresowanych wyborem i możliwościami, jakie daje dualne kształcenie zawodowe.

Przedstawione zostały wszystkie plusy dualnego kształcenia, niezbędne dokumenty dotyczące zawarcia umowy, prawa i obowiązki z tym związane. Promowaliśmy naszych Przedsiębiorców - posiadających pełne kwalifikacje do zatrudnienia i szkolenia przyszłych młodych pracowników.

Ponadto omówiony został proces rekrutacji elektronicznej w systemie VULCAN do szkół ponadpodstawowych Powiatu Cieszyńskiego.

Podjęty został też temat świadomego wyboru Szkoły Ponadpodstawowej oraz omówiony aspekt plusów jakie daje wybór Szkoły Branżowej w całym naszym

Powiecie Cieszyńskim.

Mamy nadzieję, że każdy obecny uzyskał niezbędne informacje.

Dziękujemy również reprezentantom: Zespołowi Poradni Psychologiczno - Pedagogicznych w Cieszynie, ZST Cieszyń, ZST Ustroń, ZDZ - Zespołowi Szkół w Cieszynie, ZDZ - Zespołowi Szkół w Ustroniu, ZSB Cieszyń, ZSTIO w Skoczowie, Zespołowi Szkół w Istebnej, Zespołowi Szkół Przyrodniczo - Technicznych w Międzywiciu, Zespołowi Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Wiśle, Zespołowi Placówek Szkolno - Wychowawczo - Rewalidacyjnych w Cieszynie, Zespołowi Szkół Specjalnych w Skoczowie, ZSEG w Cieszynie oraz naszemu Rzemieślnikowi jak i Starszemu Cechu – Panu Józefowi Szczotce.

Bardzo dziękujemy za poświęcony czas oraz za tak liczną obecność (ponad 60 osób).

Serdecznie zapraszamy do Biura Cechu – Dom Rzemiosła w Cieszynie ul. Głęboka 12 tych, którym nie udało się dotrzeć na nasze spotkanie.

Również już teraz możemy serdecznie zaprosić przyszłych ósmoklasistów wraz z rodzicami lub opiekunami na kolejne spotkanie w przyszłym roku. Do zobaczenia! ■

CECH W CIESZYNIE



Wszystkiego Najlepszego

22 kwietnia Burmistrz Miasta Cieszyna, Gabriela Staszkievicz odwiedziła Mieszkanke Cieszyna, która obchodzi właśnie swój wyjątkowy jubileusz, jakim są setne urodziny. Z tej okazji na ręce Pani Rozalii, Burmistrz złożyła życzenia, piękny bukiet kwiatów i przekazała list gratulacyjny skierowany od Premiera do Szanownej Jubilatki.

- Setne urodziny to piękny wiek, który budzi ogromny szacunek i zasługuje na szczególne gratulacje. Dziękuję za dzisiaj spotkanie... za wspólny, piękny i bardzo rodzinny czas..., życzę by każdy dzień pełen był radości, bliskości kochanych osób i serdecznych uśmiechów... Proszę przyjąć

życzenia zdrowia, pogody ducha, pomyślności oraz szczęścia, które można odnaleźć w codziennych, drobnych radościach - mówiła podczas spotkania Gabriela Staszkievicz.

Bo 100 lat to nie tylko liczba – to prawdziwa historia, którą napisało życie. Jeszcze raz życzymy Pani Rozalii Wszystkiego Najlepszego, w tak wspianym gronie. ♦ BSK



fot. BSK

Skrzydlate słowa



fot. B. Łusiak

W dniu 27 marca 2025 roku w Domu Narodowym w Cieszynie pod honorowym patronatem Burmistrza Miasta Cieszyna Pani Gabrieli Staszkievicz odbył się Miejski Artystyczny Przegląd Małych Form Teatralnych "Skrzydlate słowa" dla uczniów klas 1-3 cieszyńskich szkół podstawowych. Wydarzenie zostało zorganizowane przez Szkołę Podstawową nr 1. Spotkanie nie bez powodu odbyło

się w Międzynarodowy Dzień Teatru.

W przeglądzie wzięli udział najmłodsi uczniowie z cieszyńskich szkół którzy mieli okazję zaprezentować swoje umiejętności recytatorskie. Przegląd, który zgromadził liczną publiczność, miał na celu promowanie sztuki słowa oraz rozwój wrażliwości literackiej wśród najmłodszych. Uczestnicy prezentowali zarówno utwory klasyczne, jak i współczesne, ukazując bogactwo polskiej poezji i prozy.

Przegląd stał się również okazją do podkreślenia roli teatru i literatury w życiu dzieci. Młodzi artyści, przygotowani przez rodziców i nauczycieli, z wielkim zaangażowaniem oddali się swojej sztuce, wcielając się w postacie literackie i przekazując emocje zawarte w utworach. Każdy występ stanowił wyjątkową prezentację talentów młodego pokolenia oraz dowód na zainteresowanie sztuką słowa wśród uczniów.

Honorowy patronat Pani Burmistrz, która osobiście uczestniczyła w wydarzeniu, dodał przeglądowi szczególnego charakteru. Na koniec Pani Burmistrz wyraziła uznanie dla młodych artystów, a także podkreśliła znaczenie kultury i edukacji artystycznej w kształtowaniu osobowości dzieci i młodzieży.

Przegląd nie miał charakteru konkursowego, był okazją do integracji uczniów z różnych szkół oraz wymiany doświadczeń artystycznych.

Międzynarodowy Dzień Teatru, będący jednocześnie dniem szczególnego podkreślenia roli sztuki w życiu społecznym, okazał się doskonałą okazją do zorganizowania tego wydarzenia. Mimo że młodzi artyści stawiają pierwsze kroki w świecie teatru, ich występy stanowiły dowód na to, że przyszłość sztuki słowa jest w dobrych rękach. ♦

P. PALECHNA-BRZUSKA

Sen o Andersenie

Trudno w to uwierzyć, to już po raz siemdemasty mali czytelnicy działu dziecięcego Biblioteki Miejskiej w Cieszynie uczestniczyli w Nocy z Andersenem - imprezie akcentującej rocznicę urodzin słynnego duńskiego baśniopisarza H.Ch. Andersena. Spotkanie miało miejsce 4 kwietnia.

Jak co roku, w tę jedną noc, biblioteka zmienia się w królestwo rzeczy niezwykłych, obszar tajemnicy i senną krainę, w której staje się możliwym... spotkanie samego... mistrza Andersena.

W taką noc nie powinno dziwić nic, a zachwycać może wszystko: rozmowy z baśniopisarzem przy kawałku pysznego tortu, wspólne zabawy z bohaterami baśni, nocny pokaz kinowy w stylu retro oraz magiczne warsztaty plastyczne przygotowane przez Mariolę i Grzegorza Ptaków.

Mamy nadzieję, że po tegorocznej Nocy z Andersenem pozostały dzieciakom najpiękniejsze baśniowe wspomnienia, co więcej, czar chwili zamknięty został w niezwykłych pracach plastycznych, które powstały podczas "nocnych" warsztatów, a

obecnie wyeksponowane są w bibliotecznych witrynach. ♦ BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE



fot. Biblioteka Miejska w Cieszynie

Tour de Pologne wraca do Cieszyna!

Po 13 latach Tour de Pologne UCI World Tour wróci do Cieszyna! Do naszego miasta zjadą się najlepsi kolarze świata, którzy po wymagającym etapie powalczą tu o cenne zwycięstwo etapowe. W przeszłości w Cieszynie wygrywali między innymi tacy mistrzowie, jak Peter Sagan czy Zdenek Stybar. Kto dołączy do tego zacnego grona w sierpniu? Konferencja prasowa wraz z podpisaniem umowy odbyła się 16 kwietnia w sali sesyjnej cieszyńskiego Ratusza o godzinie 11:00.

Przygotowania do 82. Tour de Pologne trwają w najlepsze, a organizatorzy wyścigu – na czele z Czesławem Langiem – dopinają trasę na ostatni guzik. Istotnym punktem tegorocznej edycji wyścigu będzie Cieszyn, w którym zawodnicy zafiniszują 7 sierpnia, na czwartym etapie. Jego partnerem będzie powstały w 1846 roku Arcyksiążęcy Browar Zamkowy Cieszyn.

Nasze miasto ponownie ugości peleton największego wyścigu kolarskiego w tej części Europy. W bogatej historii Cieszyna znalazło się również miejsce dla wizyt Tour de Pologne, który gościł w nim kilka razy! Kibice doskonale pamiętają triumfy takich zawodników, jak Peter Sagan czy Zdenek Stybar – wielokrotnych mistrzów świata w kolarstwie, odpowiednio szosowym i przełajowym. W Cieszynie swoje pierwsze kroki w Tour de Pologne stawiał również Michał Kwiatkowski, zajmując 4. pozycję. Kilka dni później stanął na podium klasyfikacji generalnej.



"Z wielką radością możemy ogłosić, że Tour de Pologne razem z Tour de Pologne Junior wróci do Cieszyna po kilkunastu latach. Każda wizyta wyścigu na Śląsku Cieszyńskim kończyła się emocjonującą walką, a najlepsi okazywali się mistrzowie, jak Peter Sagan. To także doskonała okazja do promocji tego pięknego miasta oraz całego regionu, który zobaczą kolarscy kibice z całego świata" – mówił Czesław Lang, Dyrektor Generalny Lang Team i Tour de Pologne.

Produkowana przez Telewizję Polską transmisja będzie dostępna nie tylko na jej antenach, ale także w Eurosporcie i na platformie streamingowej MAX, docierając do widzów z 65 państw na całym świecie.

Etap z metą w Cieszynie będzie wymagający i rozpocznie się w Rybniku. Stamtąd zawodnicy udadzą się w stronę Beskidu Śląskiego, gdzie pokonają dobrze znane kibicom i kolarzom amatorom podjazdy pod Przegibek, Orle Gniazdo czy Salmopol. Trudny etap zwieńczą rundy w centrum Cieszyna, prezentujące zarówno walory estetyczne przygranicznego miasta, jak

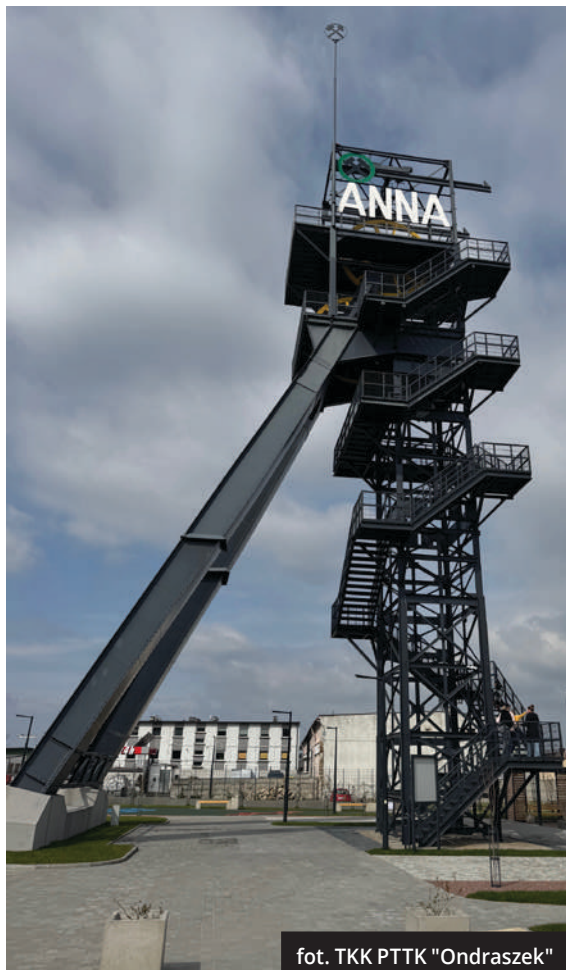
i wysoki poziom sportowy wyścigu. Zawodnicy zafiniszują na wznoszącej się ulicy 3 Maja, gdzie o wygraną powalczą najbardziej wytrzymali i dynamiczni kolarze.

Na trasie rundy dla zawodników Tour de Pologne UCI World Tour kilka godzin wcześniej będą rywalizowały także dzieci i młodzież. Wszystko w ramach organizowanego przez Lang Team Tour de Pologne Junior, wyjątkowego wyścigu dla młodych adeptów kolarstwa, którzy dzięki tej imprezie mają okazję poczuć atmosferę wielkiego sportu. Swoje pierwsze kroki w Tour de Pologne Junior stawiali między innymi Michał Kwiatkowski i Katarzyna Niewiadoma – mistrz świata oraz zwyciężczyni Tour de France Femmes. Mamy nadzieję, że wśród tegorocznych uczestników znajdą się również przyszli mistrzowie!

Podpisanie umowy pomiędzy organizatorami Tour de Pologne i Tour de Pologne Junior a Miastem Cieszyn odbyło się 16 kwietnia w sali sesyjnej cieszyńskiego Ratusza, a sam etap zaplanowany jest na 7 sierpnia. Tego nie można przegapić! ♦

MAT. PRAS. ORG.

Ślady węglem pisane



fot. TKK PTTK "Ondraszek"

W dniu 4 maja tego roku wyruszymy na kolejną rowerową trasę w okolicach Wodzisławia Śląskiego. Celem naszej podróży będą dwie zamknięte już Kopalnie- kopalnia Anna w Pszowie i kopalnia Ignacy w Niewiadomiu. Węgiel który tu wydobywano stał się niejako rzeźbiarzem charakterów okolicznej ludności która znajdowała zatrudnienie przy jego wydobyciu.

Zacznijmy jednak od Bazyliki Mniejszej Narodzenia Najświętszej Maryi Panny aby prosić o opiekę i bezpieczną podróż naszą trasą którą będziemy podążać. Ciekawa historia wiąże się z obrazem w ołtarzu głównym Pszowskiej Pani Uśmiechniętej który przybył do Pszowa w 1722 roku, a sama Bazylika wybudowana była w latach 1743-1850. Więcej historii będzie w przewodniku który otrzymamy. Następnym etapem będzie kopalnia Anna wybudowana w 1832 roku i działała do 2004 roku. Teren pokopalniany został przekazany w formie darowizny gminie Pszów, a władze Pszowa uczynili rzecz która jest warta naszego zainteresowania. Kolejnym etapem będzie kolejna nieczynna już kopalnia Ignacy, która została wybudowana w

latach 1792 z inicjatywy pruskiego ministra prowincji śląskiej Georga von Hoyma. W 1968 została włączona do kopalni Rydułtowy, a od 1999 roku jest udostępniona do zwiedzania. Perełką tej zabytkowej już kopalni jest parowa maszyna wyciągowa mająca ponad 100 lat która jest sprawna, a jej pracę można zobaczyć na żywo podczas specjalnych pokazów. Całą podróż zakończymy w dzielnicy Wodzisławia Śląskiego - Zawadzie gdzie udamy się na wspólnego grilla i posmakujemy przysmaków tutejszego regionu, a także domowego chleba, smalcu z skwarkami, kiszzonego ogórka. Koszt jaki poniesie każdy z uczestników to kwota ceny biletu za zwiedzanie kopalni Ignacy, a także pokaz pracy maszyny parowej. Ze względu na duże zainteresowanie konieczna jest rezerwacja biletów, W związku z tym prosimy o zapisy do 25 kwietnia 2025 roku. Koszt biletu: 42 zł (normalny) i 25 zł (ulgowy - przysługujący seniorom po 65 roku życia z ważnym dokumentem ze zdjęciem).

Start i meta naszego rajdu znajduje się na parkingu przy szkole w Zawadzie od strony ulicy Młodzieżowej. Zaczynamy o godzinie 10:00 dojazd we własnym zakresie. Trasa do pokonania to około 30 kilometrów. Serdecznie zapraszamy!

Zapisy przyjmuje: Zbigniew Pawlik (783 499 837) i Marian Gołucki (784 963 216) ♦

TKK PTTK "ONDRASZEK"



Więcej imprez zawsze na
WWW.CIESZYN.PL

Otwarcie 59 sezonu turystycznego

TKK PTTK "Ondraszek" zaprasza członków i sympatyków na Otwarcie 59 sezonu turystycznego. Zbiórka chętnych w niedzielę 27.04.2025 r. o godz. 09:45 na cieszyńskim Rynku.

Trasa przebiegać będzie drogami asfaltowymi prowadzi przez Puńców, Dziegiełłów, Bażanowice, Golezów nad akwen wodny Ton.

Wpisowe w wysokości 20 zł (wynajem miejsca, kawa, herbata, kiełbaska, sztucze, tacki itp.) Każdy przywozi jedynie swoje pieczywo.

Na miejscu jest możliwość zakupu napojów.

Członkowie PTTK z opłaconą składką są ubezpieczeni, a pozostałe osoby ubezpieczają się we własnym zakresie. Organizatorzy nie biorą odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom trzecim.

Zapraszamy. ♦

TKK PTTK "ONDRASZEK"



fot. TKK PTTK "Ondraszek"

INFORMACJE O WYDARZENIACH SPORTOWYCH

Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują się na stronie **sport.cieszyn.pl** oraz na **facebook'u SportowyCieszyn**, a także na stronach i w mediach spo-

łecznościowych poszczególnych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na stronie **sport.cieszyn.pl**. Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do ak-

tualizowania treści na swoich stronach i mediach społecznościowych oraz o przekazywanie bieżących informacji do Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie na adres e-mail: **sport@um.cieszyn.pl**. **WS**



PROGRAM XIV SESJI RADY MIEJSKIEJ

Działając na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1465 z późn. zm.) oraz § 6 ust. 1 i 2 Statutu Miasta Cieszyna

zwołuję

**na dzień 29 kwietnia 2025 r., godz. 1500 w sali sesyjnej Ratusz
XIV sesję zwyczajną IX kadencji Rady Miejskiej Cieszyna**

z następującym porządkiem obrad:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.
2. Przyjęcie wniosków do porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Sprawozdanie z realizacji Polityki Senioralnej Gminy Cieszyn na lata 2023-2026 za 2024 rok.
5. Sprawozdanie z realizacji Programu współpracy gminy Cieszyn z Organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami działającymi w zakresie pożytku publicznego na rok 2024.
6. Sprawozdanie za rok 2024 z realizacji Gminnej Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Cieszyna na lata 2021-2025.
7. Sprawozdanie za rok 2024 z realizacji Gminnego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2021-2024.
8. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a) powołania Kapituły opiniującej wnioski o przyznanie tytułu „Honorowy Obywatel Miasta Cieszyna i „Zasłużony dla Miasta Cieszyna”,
 - b) uchwalenia trybu powoływania członków oraz organizacji i trybu działania Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Cieszynie,
 - c) uchylenia uchwały Nr III/24/18 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 20 grudnia 2018 r. w sprawie określenia wysokości i zasad wypłacania diet radnych
 - d) ustalenia wysokości diet oraz zwrotu kosztów podróży służbowych radnych Rady Miejskiej Cieszyna,
 - e) uchylenia uchwały Nr II/11/24 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 23 maja 2024 roku w sprawie ustalenia wysokości opłaty za postój pojazdów samochodowych poza Strefą Płatnego Parkowania,
 - f) zmiany uchwały Nr XXIII/272/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 listopada 2020 r. w sprawie przekazania środków finansowych na Wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji Komendy Wojewódzkiej w Katowicach,
 - g) warunków udzielania bonifikat i wysokości stawek procentowych przy sprzedaży lokali mieszkalnych,
 - h) zmiany uchwały Nr XII/128/19 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 30 października 2019 r. w sprawie określenia zasad zbywania, nabywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, w tym zawierania kolejnych umów dzierżawy lub najmu po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat,
 - i) zmiany budżetu miasta Cieszyna na 2025 rok,
 - j) zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2025-2041,
 - k) wniosku mieszkańców budynków przy ul. Solnej i ul. Górnej w Cieszynie z dnia 10 marca 2025 r. w sprawie włączenia ich do osób uprawnionych do korzystania z abonamentu mieszkańca w Strefie Płatnego Parkowania,
 - l) wniosku osoby fizycznej z dnia 14 marca 2025 r. w sprawie obniżenia wysokości stawki podatku od nieruchomości,
 - m) wniosku Rady Miejskiej w Bielsku-Białej z dnia 28 lutego 2025 r. w sprawie zajęcia stanowiska odnośnie zainicjowania działań i utworzenia województwa podbeskidzkiego.
9. Sprawozdanie Burmistrza Miasta Cieszyna z działalności w okresie między sesjami.
10. Interpelacje i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
11. Interpelacje i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje i zapytania Komisji Rady i Klubów Radnych.
12. Oświadczenia i sprawy różne.
13. Zamknięcie sesji.

Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna **Janusz Kołder**

DYŻURY KLUBU SIŁA

Zapraszamy na dyżury klubu radnych SiłA. W każdy pierwszy czwartek miesiąca w godzinach 16:00-17:00, w sali 205 Urzędu Miejskiego (II piętro) Cieszyn, ul. Rynek 1

Po co spotkania?

- ◆ Nie wiesz jak działa Miasto?
- ◆ Chcesz przedstawić swój problem?
- ◆ Chcesz zgłosić postulat?
- ◆ Masz inicjatywę uchwałodawczą?

Więcej informacji: www.silacieszyn.pl



DYŻURY KLUBU CRS

Szanowni mieszkańcy Cieszyna uprzejmie informujemy, że w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca (oprócz lipca) w godz. 14:00-15:00

przedstawiciele klubu CRS: Anna Babik, Ewa Banot, Monika Szlauer -Z-ca Przewodniczącego Klubu, Paweł Czycharowski, Krzysztof Golec, Janusz Kołder - Przewodniczący Klubu, Jan Potysz, Marek Szczypka, Cezary Tomiczek, Jarzy Wałga

będą pełnić dyżur w biurze przewodniczącego rady miasta.

Zapraszamy państwa do odwiedzin w wyznaczonych terminach aby porozmawiać o sprawach społecznych, zgłosić własne pomysły, potrzeby lub uzyskać informację na temat bieżących inicjatyw i możliwości zaangażowania się w działania na rzecz lokalnej społeczności. Zachęcamy do kontaktu i współtworzenia z nami przestrzeni otwartej na dialog i rozwój.

Z poważaniem,
Janusz Kołder - przewodniczący klubu



ZAPROSZENIE NA KONSULTACJE SPOŁECZNE

Szanowni Mieszkańcy,

serdecznie zapraszamy do udziału w konsultacjach społecznych organizowanych w ramach realizacji projektu grantowego „Dostępny Samorząd 2.0”.

Celem spotkania jest omówienie planowanych zmian mających na celu poprawę dostępności architektonicznej oraz informacyjno-komunikacyjnej w budynku przy ul. Kochanowskiego 14, z myślą o osobach ze szczególnymi potrzebami.

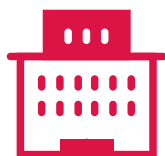
Termin konsultacji: 29 kwietnia (wtorek) br.

Godzina: 11:30

Miejsce: Biuro Spraw Społecznych, ul. Kochanowskiego 14, pokój nr 8 (parter).

W trakcie spotkania będzie można zapoznać się z założeniami projektu, zgłosić swoje uwagi i potrzeby oraz wziąć udział w tworzeniu przestrzeni bardziej dostępnej dla wszystkich.

Zachęcamy do aktywnego udziału – Państwa opinia jest dla nas niezwykle ważna!

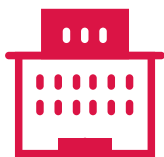


NIERUCHOMOŚĆ PRZEZNACZONA DO NAJMU

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczą do najmu lokal użytkowy położony na parterze budynku przy **ul. Stary Targ nr 2 w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 56.17 m²**, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego do prowadzenia w lokalu dowolnej działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało podane do wiadomości poprzez umieszczenie na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. www.bip.um.cieszyn.pl = zakładka Jednostki Organizacyjnej = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o. o.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Dziale Lokalowym ZBM, tel. 33 852 37 52.



DZIERŻAWA CEL REKREACYJNY

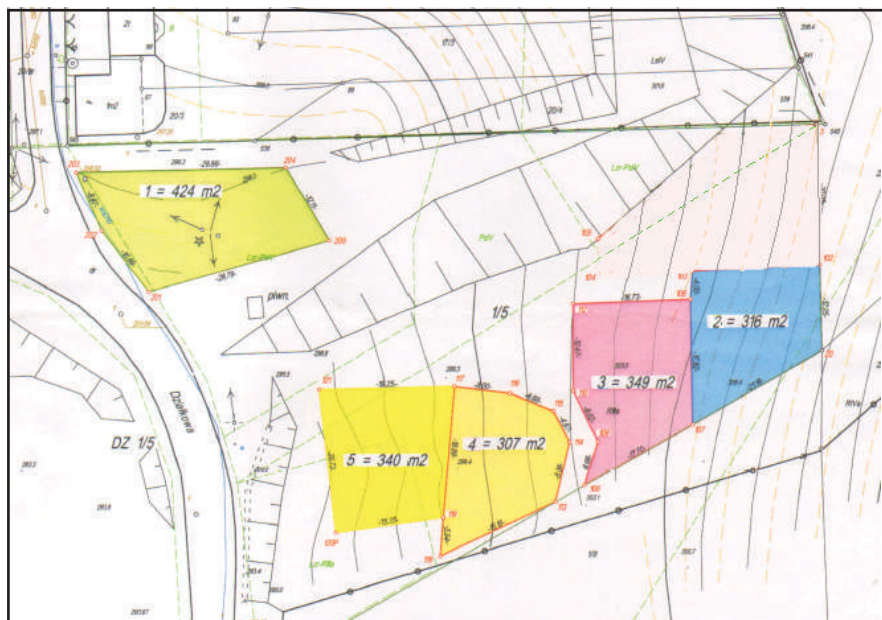
Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza **ustny przetarg nieograniczony** na zagospodarowanie w formie **dzierżawy** części nieruchomości **Gminy Cieszyn z brakiem możliwości zabudowy trwale związanej z gruntem** z przeznaczeniem na **cel rekreacyjny**.

Położenie nieruchomości: Cieszyn, ul. Działkowa

Oznaczenie nieruchomości: działka nr 1/5 obr. 16

Powierzchnia gruntu przeznaczona do wydzierżawienia: 340 m²

Część przeznaczona do dzierżawy zaznaczona została na poniższym obrazku nr 5:



Okres dzierżawy: **czas nieoznaczony**

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Miasta Cieszyna nieruchomość znajduje się w obszarze 43MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, 3ZL – tereny lasów, 17KD-L oraz 16KD-L – tereny projektowanych i planowanych do rozbudowy dróg gminnych klasy lokalnej, 2ZD – tereny rodzinnych ogródków działkowych.

Z uwagi na przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego większości przedmiotowego obszaru pod projektowaną drogę, na dzierżawionych gruntach nie można wznosić budynków i budowli trwale związanych z gruntem, a w przypadku rozwiązania umów dzierżawy

wszelkie nakłady, ulepszenia przedmiotu dzierżawy i nasadzenia, o ile nie ma możliwości ich zabrania przez dzierżawcę, nie podlegają zwrotowi. Gmina Cieszyn w wieloletniej prognozie finansowej nie planuje na najbliższe lata budowy drogi.

Przetarg odbędzie się w dniu **30 kwietnia 2025 r.** w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 (II piętro) o godzinie 1000.

Stawka wyjściowa przyjęta do przetargu wynosi 0,75 zł/m². Stawka ta będzie stanowiła podstawę do określenia wysokości rocznego czynszu dzierżawnego, płatnego do 31 marca każdego roku. Czynsz dzierżawny podlegać będzie rocznej waloryzacji o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin waloryzacji przenosi się na kolejny rok w przypadku, gdy podwyżka czynszu nie przekracza 15,00 zł.

Zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług uzyskana w przetargu stawka czynszu zostanie zwiększona o obowiązującą stawkę podatku VAT (aktualnie 23 %).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest **wpłacenie wadium w wysokości 100,00 zł.** Wadium należy wnieść przelewem na konto bankowe bądź wpłatą gotówkową na konto bankowe **do dnia 28 kwietnia 2025 r.** Za termin wpłaty wadium uważa się datę wpływu środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie PKO Bank Polski nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233.**

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet czynszu dzierżawnego, a w przypadku uchylecia się przez tą osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz Gminy Cieszyn. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto, nie później niż przed upływem 7 dni od zamknięcia przetargu.

Wpłata wadium oznacza chęć przystąpienia do przetargu.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej oraz na tablicy Ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Bliższych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 479 42 31.

Cieszyn, dnia 11 kwietnia 2025 r.

KINO "PIAST"

[facebook.com/kinocieszyn](https://www.facebook.com/kinocieszyn), tel. 33 852 04 26

● Pełny repertuar kina Piast, mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, znajduje się na profilu kina na Facebooku: www.facebook.com/kinocieszyn

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

● Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfańtego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

GMINNA RADA DZ. POŻ. PUBL.

tel. 33 4794 346, grdpp@um.cieszyn.pl

Kolejne posiedzenie Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbędzie się **28.04.2025 r. o godz. 10:00** w Cieszyńskim Stowarzyszeniu Ochrony Zdrowia Psychicznego "Więź", ul. Bielska 4

INNE

● **26.04, 16:00** „Kadry Ziemi Cieszyńskiej” Wernisaż wystawy fotografii połączony z widowiskiem „W Poniedziałek Wielkanocny z Goikiem” (Park Pokoju; wstęp wolny)

● **26.04, 19:00** Koncert zespołu Weterani Rocka Cieszyńskiego Wrc (Music Up)

● **28.04, 18:00** "Orzeźwiający smoothie – na bazie wegańskich składników" (Herbaciarnia Laja; organizator: Dorota Stanisławska)

● **29.04, 17:00** čaj chat i planszówki - spotkanie językowe przy grach i herbacie (Herbaciarnia Laja)

● **30.04-4.05** 27. Przegląd Filmowy Kino na Granicy (Cieszyn-Czeski Cieszyn; organizator: Stowarzyszenie Kultura na Granicy oraz Sdružení přátel Těšínska)

● **30.04, 17:30** "Wisior w technice witrażowej Tiffany" - warsztaty (Pracownia Galimatias u. Reymonta 9; zapisy i informacje: tel. 606 325 903)

● **2.05, 18:30-22:00** MOONSHYE w duecie z Asią Szczęsnownicz - koncert (Herbaciarnia Laja)

● **3.05, 9:00** Obchody Narodowego Święta Trzeciego Maja (Kościół św. Marii Magdaleny, rynek)

● **4.05, 8:00** Targi Staroci (Targowisko Miejskie-rolno-spożywcze)

● **6.05, 17:00-22:00** čaj chat i planszówki - spotkanie językowe przy grach i herbacie (Herbaciarnia Laja)

● **6.05, 17:30** ARTETERAPIA - Makrama dla początkujących - kwietnik i brelok, 75 zł; cykl: "ELEGANCKA-ZADBANA-ZDROWA" spotkania dla kobiet (Gabinet "Dla zdrowia" Pokoju 1; zapisy i informacje: tel. 606 325 903)

● **7.05, 9:00** Dzień Godności Osób z Niepełnosprawnością (Wydział Sztuki i Nauk o Edukacji UŚ)

● **7.05, 16:00-17:30** Integracyjne spotkanie międzypokoleniowe z cyklu "Bądźmy Bliżej" (Górny Rynek 12; gry towarzyskie)

● **9.05, 18:00-20:00** Wyprawa do Fezos. Spotkanie autorskie z Adą Glebko (Herbaciarnia Laja)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

● **28.04, 17:00** "Szlak Zabytków Nieoczywistych - Ślusarstwo" (organizator: Bogdan Kosak)

● **29.04, 17:00** Wieczór autorski Joanny Gawlikowskiej - promocja tomiku "Ukojenie"

● **6.05, 17:00** Nowa Zelandia przybliżona - Magdalena Gumowska i Mariusz Łapiński (sala konferencyjna, II piętro)

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

● **25.04, 19:00** Igor Kwiatkowski w nowym programie "Introwertyk"

● **26.04, 17:30** "Skrzypek na dachu" (organizator: Tesinske Divadlo)

● **27.04, 16:00, 18:30** Spektakl "Pozytywni"

● **7.05, 9:00 i 11:00** Spektakl "Smacznego, proszę wilka!"

● **8.05, 17:30 20:30** Kabaret Skeczów Męczących - "Jeszcze nigdy nie było tak dobrze" - 20-lecie Kabaretu

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

● **27.04, 10:00** Giełda płyt winylowych

● **6.05, 16:00** „Rzondzimy, rozprawiomy, śpiewamy po naszymu i ni jyny” - spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

● **Wejścia na ekspozycję:** wt, czw g. 10, 11, 12, 13, 14; śr g. 12, 13, 14, 15, 16; pt, sob g. 10, 11, 12, 13, 14, 15; nd g. 10, 12, 14

● **30.04, 17:00** Spotkanie Szersznikowskie: "Historia Szpitala Śląskiego w fotografii." Irena French (Muzeum Śląska Cieszyńskiego); wstęp wolny

UNIwersytet TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

● **28.04, 16:00** "Trwa bitwa. Kto ją wygra? Pojazdy elektryczne czy spalinowe? Rzecz o przemianach w motoryzacji." Dr inż. Rafał Setlak PŚ (SM Cieszyńianka Sala konferencyjna ul. Zofii Kossak-Szatkowskiej 6)

● **6.05, 10:00** "Sztuka pięknego życia" (prod. USA) To poruszający najczulsze struny film. Opowiada o wypadku, który połączył dwoje ludzi w piękną historię miłosną (Kino Piast; bilety w cenie 15 zł)

● **8.05, 16:00** "Czy język śląski jest językiem. Jak powstaje dialekt, a jak język." Dr Grzegorz Właziłak PŚ (Sala Konferencyjna UŚ, ul. Bielska 62)

● **Dyżury biura UTW** w środy w godz. 10:00 – 12:00 w budynku Campusu Cieszyn G1.15 tel. 33 854 63 33

SPORT

www.sport.cieszyn.pl, tel. 33 479 43 95

● **każda sobota, 9:00** parkrun – biegaj, truchtaj, maszeruj (start - Stadion Miejski, al. J. Łyska 21), parkrun.pl/rejestracja

● **27.04** Otwarcie 59 sezonu kolarskiego (organizator: TKK PTTK „Ondraszek” Cieszyn; szczegóły: www.tkk-ondraszek.pl)

● **4.05** Okolice Wodzisławia – wycieczka rowerowa (organizator: TKK PTTK „Ondraszek” Cieszyn; szczegóły: www.tkk-ondraszek.pl)



PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA I I II ST. IM. IGNACEGO PADEREWSKIEGO W CIESZYNIE ORAZ FILIA W WIŚLE

PRZESŁUCHANIA WSTĘPNE DO PSM I ST.

ODBĘDĄ SIĘ **21.05.2025**

PSM CIESZYN: 14⁰⁰ - 18⁰⁰

PSM CIESZYN FILIA W WIŚLE: 14⁰⁰ - 18⁰⁰

EGZAMINY WSTĘPNE DO PSM II ST.

ODBĘDĄ SIĘ **29.05.2025**

PSM CIESZYN: 14⁰⁰ - 18⁰⁰

ZAPRASZAMY DO KSZTAŁCENIA W NASTĘPUJĄCYCH SPECJALNOŚCIACH:

• ALTÓWKA
• AKORDEON
• EUFONIUM
• FLET
• FORTEPIAN

• GITARA
• KLARNET
• KONTRABAS
• ORGAN
• PERKUSJA

• RYTMIKA
• TRĄBKA
• TUBA
• PUZON
• SAKSOFON

• SKRZYPCE
• WALTORNIA
• WIOŁONCZELA
• WOKALISTYKA JAZZOWA

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Ratuszowa 1, ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania

Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Telefon zaufania dla osób dotkniętych przemocą domową

33 851 29 29, czynny w godz. 8:00-16:00

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00–20:00 i wt., śr. 11:00–15:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54

Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3

Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byczrazem.com

◆ Punkt Interwencji Kryzysowej (Stowarzyszenie PrzysiańMy)

ul. Bobrecka 25, całodobowy tel. 33 500 06 07
pon: 13:00-16:00, wt: 7:00-12:00, śr: 7:00-10:00,
pt: 11:00-20:00

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Dyżury aptek

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

WIADOMOŚCI
WRATUSZOWE

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego
w Cieszynie, ISSN: 1234-1746.

Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Beata Neumann,
Jacek Kasperczyk, Anna Paściak, Barbara
Stelmach-Kubaszczuk

Redaktor naczelny: Łukasz Kazimierowicz

Druk: KOLUMB Krzysztof Jański, ul. Kaliny
7, 41-506 Chorzów

Redakcja zastrzega sobie prawo do
skracania oraz opracowania redakcyjnego
tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".



ROKI ma zaledwie 7 miesięcy, a już rozciąga wokół siebie aurę spokoju i łagodności. Jest dużym, pięknym psem – zarówno z wyglądu, jak i z serca. Jego mądre oczy patrzą z nadzieją, że gdzieś tam jest ktoś, kto dostrzeże w nim coś więcej niż tylko rozmiar (w kłębie około 60 cm). To pies, który potrzebuje czasu, czułości i odpowiedzialności. Kogoś, kto pozwoli mu się otworzyć, ale we własnym tempie, bez presji. Roki jest zdrowy, zaszczepiony, zaszczepiony, zaszczepiony. Wkrótce zostanie wykastrowany. Kontakt w sprawie adopcji lub spaceru zapoznajczego: Fundacja "Lepszy Świat", Klaudia, tel. 669 223 033, Kasia, tel. 782 717 771.

TIMON miał już zniknąć z tego świata. Przeprowadzony do lecznicy... żeby go uspić. Zaniedbany, zapchlony, nieszczepiony. Ale los dał mu drugą szansę, i Timon chwycił się jej z całych sił. Dziś to zupełnie inny pies. Z dnia na dzień wygląda lepiej. Jest cichy, grzeczny i niesamowicie wdzięczny. To starszy pan w małym ciałku, który idealnie odnajdzie się w spokojnym domu. Utrzymuje czystość, nic nie niszczy, nie sprawia problemów. Po prostu... kocha być blisko człowieka. Timon nie potrzebuje wiele, wystarczy mu ciepły kąt, dobre słowo i ktoś, kto pokaże mu, że jeszcze może być kochany. Kontakt w sprawie adopcji lub spaceru zapoznajczego: Fundacja "Lepszy Świat", Kasia, tel. 782 717 771.



Ks. Jan Sikora (1854-1939)



fol. nr 1

Niegdyś Cieszyń był miejscem życia i pracy wielu osobistości. Niektórzy z nich wraz z upływem czasu popadli w zapomnienie. Dotknęło ono także ks. Jana Sikory, przez większość swego życia związanego z Parafią Marii Magdaleny w Cieszyńsku. Książnica Cieszyńska posiada wydaną przez niego w 1890 r. książkę pt. "Pielgrzymka do Rzymu" w której opisał swój pobyt w Stolicy Apostolskiej. W jej zasobach znajduje się także jego autorskie tłumaczenie "Pamiętnika Anioła Stróża" pióra Guillaume Chardon'a, oraz publikacja wydana z okazji 50-lecia istnienia Macierzy Szkolnej Księstwa Cieszyńskiego, zawierająca m.in. krótki tekst nt. jego znajomości z Pawłem Stalmachem i innymi działaczami Macierzy Szkolnej. Tymi relacjami posłużył się później Ludwik Brożek w swej publikacji "Wspomnienia Cieszyńskich" wydanej w 1964 r.

Ks. Jan Sikora przyszedł na świat 6 sierpnia 1854 r. w Wędrzynie. Po ukończeniu szkoły ludowej, uczęszczał do niemieckiego gimnazjum w Cieszyńsku. Mając siedemnaście lat, z uwagi na ponadprzeciętne osiągnię-

cia w nauce, dopuszczono go do egzaminu dojrzałości. Po odebraniu świadectwa maturalnego udał się na studia na Wydziale Teologii Uniwersytetu w Ołomuńcu. W tamtejszym seminarium, wyróżniając się na tle pozostałych seminarzystów rozlicznymi przymiotami, mianowany został prefektem generalnym. W owym czasie był to jedyny przypadek objęcia tegoż stanowiska przez duchownego nie pochodzącego z diecezji ołomuńskiej. Świecenia kapłańskie odebrał 21 lipca 1878 r. także w Ołomuńcu.

Pierwszą, a zarazem jedyną parafią jego posługi duszpasterskiej była parafia św. Marii Magdaleny w Cieszyńsku, którą objął w 1897 r. i którą kierował przez następne trzydzieści lat. Zanim stał się głównym zarządcą i opiekunem parafii, sprawował funkcję sekretarza, a także dzięki nominacji ówczesnego biskupa sufragana Franciszka K. Śniegonia – kanclerza Wikariatu Generalnego dla Śląska Cieszyńskiego. Na przestrzeni lat mianowano go dziekanem dekanatu cieszyńskiego, komisarzem biskupim, kanonikiem honorowym kapituły wrocławskiej i katowickiej. Pełnił ponadto funkcję wojskowego kapelana, był także członkiem, skarbnikiem i sekretarzem Komisji ds. Administrowania Funduszem Pomocy Bratniej. Dla katolickiej wspólnoty wyznaniowej z Cieszyńska zasłużył się, remontując i rozbudowując kościół parafialny.

Był czynny w sferach narodowej i kulturalno-oświatowej, działając prężnie w Macierzy Szkolnej Księstwa Cieszyńskiego, Dziedziectwie Błogosławionego Jana Sarkandra czy w Związku Śląskich Katolików. Ze względu na swe przyjazne i otwarte usposobienie był ceniony wśród mieszkańców niezależnie od ich przynależności narodowej czy wyznaniowej. Przeszedł na emeryturę w 1928 r., jednakże nadal pozostawał czynny zawodowo i charytatywnie, niosąc pomoc tam, gdzie była potrzebna. Swoją diamentową jubileusz kapłański obchodził w 1936 r. w obecności dwóch biskupów, Kapituły Katedralnej oraz tłumnych przedstawicieli duchowieństwa diecezjalnego.

Zmarł 6 marca 1939 r. Mszę żałobną i kondukt przeprowadził biskup ordynariusz diecezji katowickiej Stanisław Adamski, który chcąc uwiecznić uroczystość pogrzebową, wygłosił przemówienie upamiętniające życie i posługę zmarłego. Nagrobek, ofiarowany przez miasto, znajduje się na Cmentarzu Komunalnym w Cieszyńsku przy głównej alei.

Na łamach Wiadomości diecezjalnych opisywano przybyłych na pogrzeb kapłana

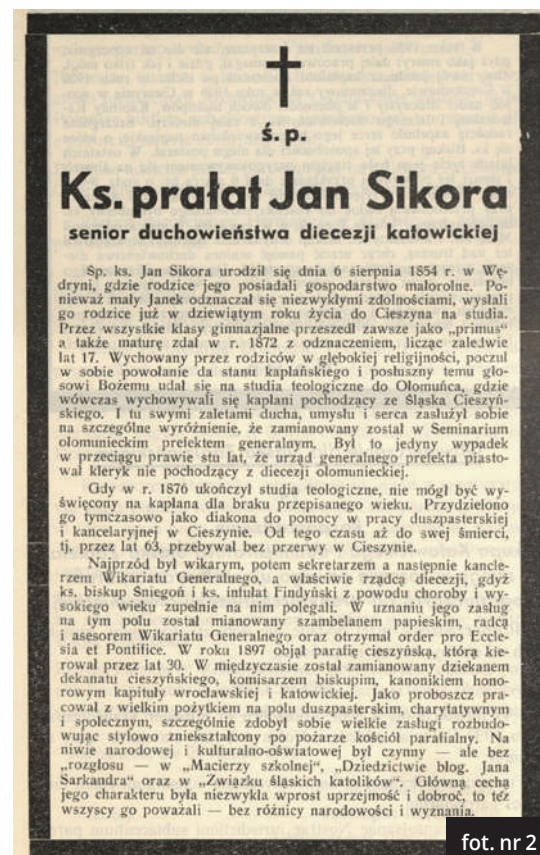
w następujący sposób:

"[...]odprowadziło go 90 kapłanów, liczni przedstawiciele różnych władz i urzędów, deputacje polskich i niemieckich związków i stowarzyszeń, oraz nieprzebrane tłumy parafian i wiernych z bliższej i dalszej okolicy"

W ciągu swojego życia otrzymał odznaczenie papieskie Pro Ecclesia et Pontifice, nadawane przez papieża za wyróżniającą się służbę na rzecz Kościoła Katolickiego oraz Order Grobu Świętego, zwany także Krzyżem Jerozolimskim. Za liczne zasługi mianowano go szambelanem papieskim.

Ks. Jan Sikora, choć dziś mało obecny w lokalnej pamięci, z uwagi na swe liczne zasługi, godną postawę w obliczu licznych potrzeb swych parafian, a także istotną rolę, jaką odegrał w życiu społecznym i narodowym miasta i regionu, jest w historii Cieszyńska postacią ważną i wartą wspomnienia. ■

KLAUDIA MACH



fol. nr 2

Fot. nr 1 - Nagrobek ks. Jana Sikory na Cmentarzu Komunalnym w Cieszyńsku (fol. Klaudia Mach)

Fot. nr 2 - Nekrolog ks. Jana Sikory, „Wiadomości Diecezjalne. Organ Kurii Diecezjalnej w Katowicach”, R. 14: 1939, nr 4, s. 123 (ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej, sygn. C II 002185)